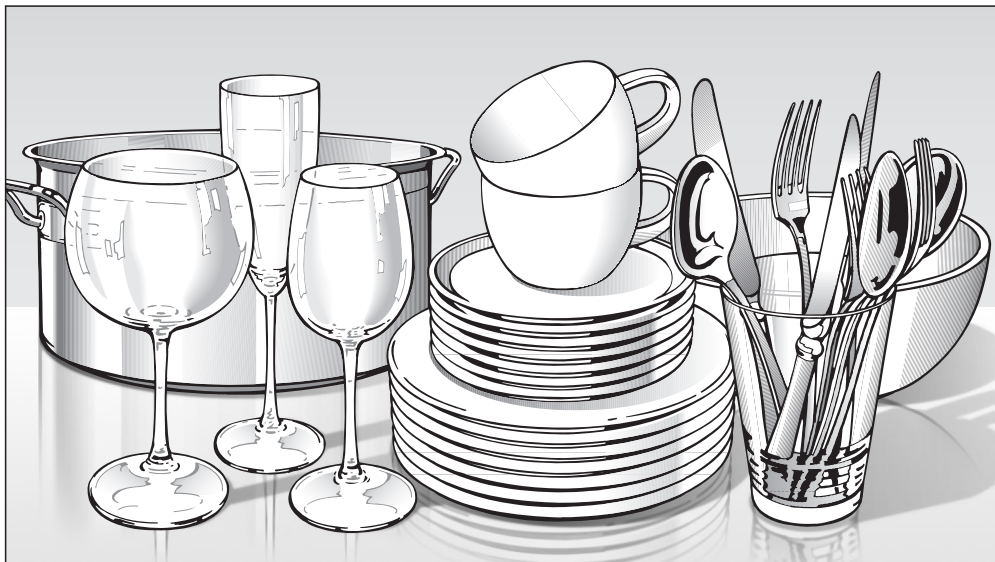



**Miele**

## Upute za uporabu



Profesionalna perilica posuđa  
PFD 101/PFD 101 U/PFD 101i/  
PFD 101 U/i/PFD 102i/  
PFD 103 SCi

hr-HR

 Prije postavljanja, ugradnje i prve uporabe, **obvezno** pročitajte upute za uporabu i ugradnju. Time ćete zaštititi sebe i izbjeći oštećenja uređaja.

M.-Nr. 11 672 210

# Sadržaj

---

<b>Napomene uz upute</b> .....	5
Radni koraci.....	5
<b>Opis uređaja</b> .....	6
Pregled uređaja .....	6
Upravljačka ploča.....	7
Funkcija zaslona .....	8
<b>Namjenska uporaba</b> .....	9
<b>Sigurnosne napomene i upozorenja</b> .....	11
<b>Vaš doprinos zaštiti okoliša</b> .....	19
<b>Puštanje u pogon</b> .....	20
Osnovne postavke.....	20
Podešavanje jezika .....	20
Postavljanje Miele@home.....	20
Podešavanje dnevnog vremena .....	21
Podešavanje tvrdoće vode .....	21
Miele@home .....	22
Otvaranje vrata .....	24
Zatvaranje vrata.....	25
Uključivanje zaštite za djecu .....	25
Sol za regeneraciju .....	26
Punjenje soli .....	27
Nadopunjavanje soli .....	27
Sredstvo za ispiranje .....	28
Punjenje sredstva za ispiranje .....	29
Dodavanje sredstva za ispiranje.....	29
<b>Ekološko pranje posuđa</b> .....	30
Štedljivo pranje.....	30
Prikaz potrošnje EcoFeedback.....	31
<b>Primjeri razvrstavanja posuđa</b> .....	32
Opće napomene.....	32
Gornja košara .....	34
Namještanje gornje košare .....	37
Donja košara.....	38
Ladica za pribor za jelo .....	41
Postavljanje 3D MultiFlex ladice.....	41
Primjeri razvrstavanja posuđa .....	42
Perilica posuđa s ladicom za pribor za jelo.....	42


<b>Sredstvo za pranje</b> .....	44
Područje primjene .....	44
Doziranje sredstva za pranje .....	45
Punjenje sredstva za pranje.....	46
Promjena sredstva za pranje posuđa.....	48
<b>Korištenje</b> .....	49
Uključivanje perilice posuđa.....	49
Odabir programa .....	49
Prikaz trajanja programa.....	50
Pokretanje programa .....	50
Završetak programa .....	51
Upravljanje energijom.....	51
Isključivanje perilice posuđa.....	52
Vađenje posuđa iz perilice.....	52
Prekid programa.....	53
Prekid ili promjena programa .....	53
<b>Opcije programa</b> .....	54
Opcije .....	54
⌚ Tajmer .....	55
📺 Aktivacija daljinskog pokretanja.....	59
<b>Pregled programa</b> .....	60
<b>Čišćenje i održavanje</b> .....	64
Održavanje .....	64
Čišćenje prostora za pranje.....	64
Čišćenje vrata i brtve na vratima .....	65
Čišćenje upravljačke ploče.....	65
Čišćenje prednje strane uređaja .....	65
Čišćenje prskalice .....	66
Provjera sita u prostoru za pranje.....	68
Čišćenje sita .....	68
Čišćenje sita u dovodu vode.....	70
Čišćenje odvodne pumpe .....	71
<b>Pomoć pri smetnjama</b> .....	73
Tehničke smetnje.....	73
Poruke o greškama .....	74
Tipka za otvaranje vrata .....	75
Greška u dovodu vode .....	76
Greška u odvodu vode .....	77
Općeniti problemi s perilicom posuđa .....	78

# Sadržaj

---

Šumovi .....	79
Nezadovoljavajući učinak pranja .....	80
<b>Servis</b> .....	83
Kontakt u slučaju smetnji .....	83
Ažuriranje programa (update) .....	83
EPREL baza podataka .....	83
Jamstvo .....	84
<b>Tehnički podaci</b> .....	89
<b>Postavke</b> ▾ .....	90
Otvaranje postavki .....	90
Izmjena postavki .....	90
Jezik ▾ .....	91
Dnevno vrijeme .....	91
Tvrdoća vode .....	92
Sredstvo za ispiranje .....	93
Vanjsko doziranje .....	93
Jedinica za temperaturu .....	94
Završno ispiranje višim temperaturama .....	94
Miele@home .....	95
Daljinsko upravljanje .....	97
RemoteUpdate .....	98
SmartStart .....	99
EcoStart .....	99
Potrošnja (EcoFeedback) .....	101
Svjetlina zaslona .....	102
Glasnoća .....	102
Prikaz nedostataka .....	103
AutoOpen .....	103
BrilliantLight .....	104
Verzija softvera .....	104
Prodajno mjesto .....	104
Tvorničke postavke .....	104

## Upozorenja

 Napomene istaknute na takav način sadrže informacije vezane za sigurnost. Upozoravaju na moguće ozljede ili štetu. Pažljivo pročitajte upozorenja i poštujujte navedene načine i pravila postupanja.

## Napomene

Napomene sadrže informacije, koje svakako trebate poštivati. Istaknute su podebljanim okvirom.

## Dodatne informacije i napomene

Dodatne informacije i napomene označene su uskim okvirom.

## Radni koraci

Svako upravljanje profesionalnom perilicom za pranje posuđa istaknuto je označenim načinom postupanja. Takve oznake vode Vas kroz postupak korak po korak. Svakom radnom koraku prethodi crna oznaka u obliku kvadrata/kućice.

Primjer:

- Odaberite željenu postavku i potvrdite tipkom *OK*.

## Zaslon

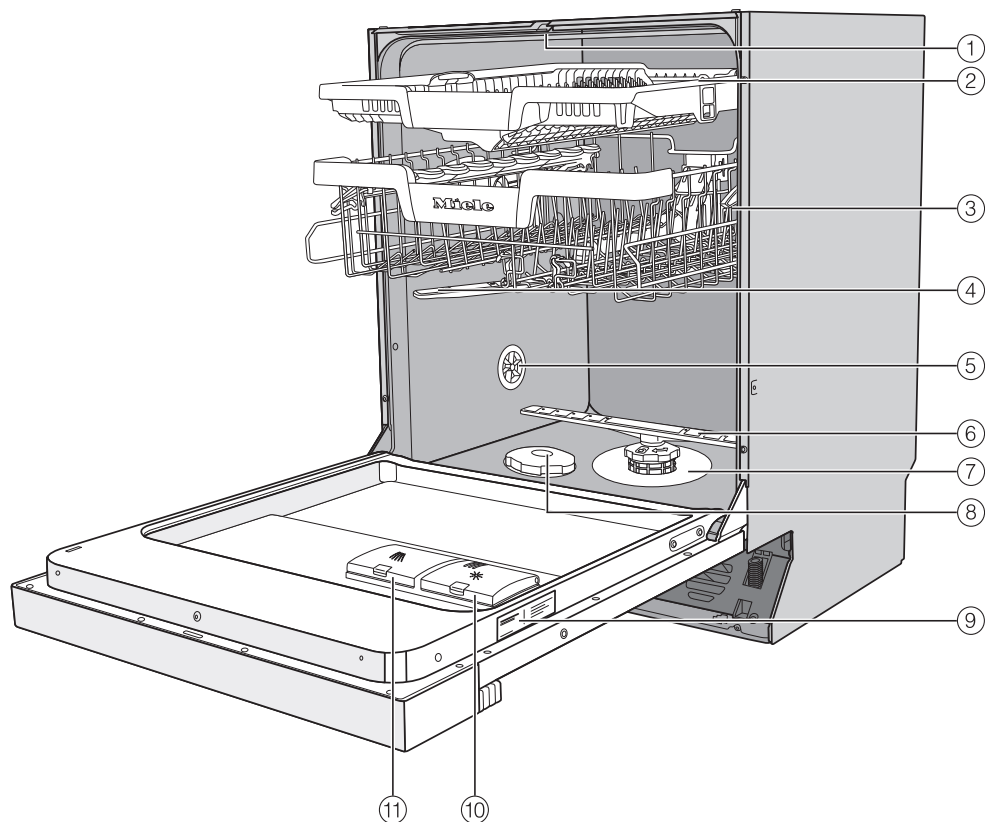
Informacije koje se prikazuju na zaslonu profesionalne perilice posuđa prikazane su posebnom vrstom odnosno oblikom slova.

Primjer:

Ako se na zaslonu prikaže poruka  Završetak ili AutoOpen ....

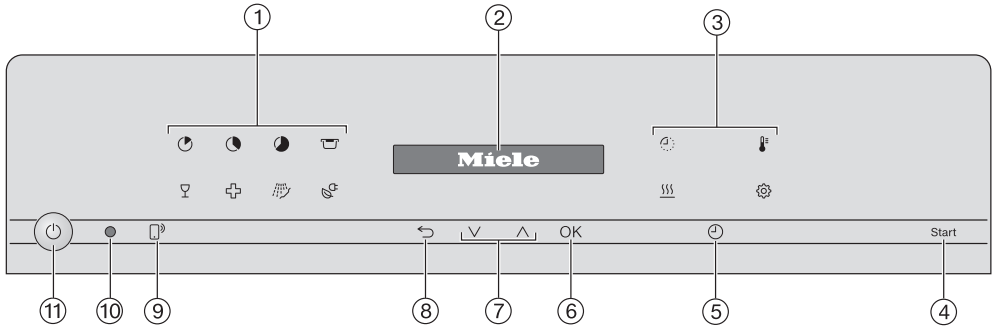
# Opis uređaja

## Pregled uređaja



- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| ① Gornja prskalica                      | ⑦ Kombinacija filtarskih sita       |
| ② 3D MultiFlex ladica (ovisno o modelu) | ⑧ Spremnik za sol                   |
| ③ Gornja košara (ovisno o modelu)       | ⑨ Tipska naljepnica                 |
| ④ Srednja prskalica                     | ⑩ Pretinac za sredstvo za ispiranje |
| ⑤ Ventilacija                           | ⑪ Pretinac za sredstvo za pranje    |
| ⑥ Donja prskalica                       |                                     |

## Upravljačka ploča



### ① Odabir programa

- = Kratki
- = Univerzalni
- = Intenzivan
- = Plastika
- = Čaše
- = Higijenski
- = Hladno pretpranje
- = ECO

### ② Zaslón

Ostale informacije pronaći ćete u poglavlju „Opis uređaja“, odlomak „Funkcija zaslóna“.

### ③ Opcije

- = Preostalo vrijeme
- = Temperatura
- = Dodatno sušenje
- = Postavke

### ④ Senzorska tipka Start

Za pokretanje odabranog programa.

### ⑤ Senzorska tipka Timer

Za odabir kasnijeg početka programa.

### ⑥ Senzorska tipka OK

Za odabir prikazanih točki izbornika i vrijednost.  
Za potvrdu poruka.

### ⑦ Senzorske tipke

Za odabir programa.  
Za promjenu prikazanih vrijednosti.  
Za listanje na druge stranice izbornika.

### ⑧ Senzorska tipka Natrag

Za vraćanje na prethodnu razinu izbornika ili za odbacivanje prethodno podešenih vrijednosti.

### ⑨ Senzorska tipka Daljinsko pokretanje

Za aktiviranje/deaktiviranje opcije „Daljinsko pokretanje“.

### ⑩ Optičko sučelje

Za servis.

### ⑪ Senzorska tipka Uključivanje/Isključivanje


Za uključivanje i isključivanje perlice posuđa.

# Opis uređaja

---


## Funkcija zaslona

Putem zaslona možete odabrati ili po-desiti sljedeće:



- Program
- Tajmer
- Postavke 

Na zaslonu se može prikazati sljedeće:


- Programski korak
- Predviđeno preostalo vrijeme programa
- Aktualna temperatura programskog koraka
- Potrošnja vode
- Eventualne dojave grešaka i napomene


Kako bi se uštedjela energija, perilica se nakon nekoliko minuta isključuje ako za to vrijeme ne dodirnete niti jednu senzorsku tipku. Za ponovno uključivanje perilice dodirnite senzorsku tipku .

Pomoću senzorske tipke OK potvrđujete dojave ili postavke i prelazite na sljedeći izbornik ili na neku drugu razinu izbornika.

Pod  Postavke desno na zaslonu se prikazuje klizač . Ovdje su ponuđene ostale mogućnosti odabira. Ove mogućnosti odabira mogu se prikazati senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$ .

U izborniku „Postavke“ možete prilagoditi upravljanje perilice različitim zahtjevima (pogledajte poglavlje „Postavke“).

Podešeni odabir je označen kvačicom .

Kada želite napustiti podizbornik, dodirnite senzorsku tipku  *natrag*.

Ako par sekundi ne dodirnete senzorsku tipku, zaslon se ponovno vraća na razinu izbornika. U tom slučaju eventualno morate ponoviti postavke.



Ova profesionalna perilica posuđa odgovara propisanim sigurnosnim odredbama. Međutim, nepropisna uporaba može dovesti do ozljeda osoba ili oštećenja stvari.

Pročitajte pažljivo ove upute za uporabu prije prve uporabe profesionalne perilice posuđa. U njima se nalaze važne napomene o sigurnosti, uporabi i održavanju uređaja. Na taj način štitite sebe i sprečavate mogućnost oštećenja profesionalne perilice posuđa. Sačuvajte ove upute za uporabu i predajte ih eventualnom budućem vlasniku uređaja.

▶ Ova profesionalna perilica posuđa je obzirom na svoje kratke programe pranja i visoki učinak pranja namijenjena profesionalnoj uporabu u uredima, čajnim kuhinjama, domovima, radionicama, namjenskim kuhinjama i sličnim okruženjima.

Osim navedenog profesionalne perilice posuđa mogu se koristiti u kućanstvima i kućanstvu sličnim okruženjima, kao što su poljoprivredna imanja, hoteli, moteli, pansioni i ostali oblici smještaja.

▶ U nastavku ovih uputa za uporabu profesionalna perilica posuđa nazivat će se perilica posuđa. Čaše, pribor za jelo i dijelovi posuđa u ovim će se uputama općenito nazivati posuđem, ako ih nije potrebno pobliže definirati.

▶ Perilica za posuđe nije namijenjena trajnom radu.

▶ Perilica posuđa se ne smije koristiti za pranje medicinskih proizvoda.

▶ Ovu perilicu posuđa koristite isključivo u svrhe „Pranja posuđa” odnosno za pranje posuđa kao predmeta pranja. Nije dozvoljen nikakav drugi način uporabe, preinake i promjene.

▶ Perilica posuđa isključivo je namijenjena stacionarnom korištenju u unutarnjim prostorima.

▶ Ova perilica posuđa namijenjena je uporabi na visini do 4.000 m nadmorske visine.

## Namjenska uporaba

---

- ▶ Specijalni umetci za košare moraju se pravilno upotrebljavati.
- ▶ Osobe koje zbog svog tjelesnog, osjetilnog ili duševnog stanja, svog nedostatka iskustva ili zbog neznanja nisu u stanju sigurno rukovati ovom perilicom posuđa, istu ne smiju upotrebljavati bez nadzora ili uputa odgovorne osobe.
- ▶ Ova perilica posuđa je zbog posebnih zahtjeva (koji se odnose na temperaturu, vlagu, kemijsku postojanost, otpornost na trošenje i vibracije) opremljena posebnim rasvjetnim tijelima (ovisno o modelu). Ovo rasvjetno tijelo smije se koristiti samo za predviđenu namjenu. Rasvjetno tijelo nije prikladno za osvjetljenje prostorija. Zamjenu dijelova vrši isključivo ovlaštena stručna osoba ili Miele servis. Ova perilica posuđa sadrži više izvora svjetlosti razreda energetske učinkovitosti D. Element koji upravlja rasvjetom integriran je u upravljač uređaja te se ne može pojedinačno izvaditi. Stoga se potrošnja struje ne može zasebno izmjeriti.

### Pravilno postavljanje

▶ Perilica posuđa se ne smije postavljati na mjestima gdje postoji opasnost od eksplozije ili smrzavanja.



▶ Budite oprezni prije i prilikom montaže perilice posuđa. Na nekim se metalnim dijelovima možete ozlijediti odnosno porézati. Nosite zaštitne rukavice.

▶ Kako bi se osigurala stabilnost, perilice za ugradnju ispod radne površine smiju se postavljati samo ispod neprekidne radne površine koja je pričvršćena za susjedne elemente.

▶ U području oko perilice posuđa po mogućnosti se smije nalaziti namještaj predviđen isključivo za profesionalnu uporabu kako bi se izbjegla moguća oštećenja uslijed kondenzirane vode.

Osjetljiv namještaj može se zaštititi opcionalno dostupnim kompletom za zaštitu od pare.

Folija za zaštitu od pare mora se naljepiti u područje otvaranja perilice ispod radne ploče.

▶ Opruge vrata moraju biti ravnomjerno podešene na obje strane. One su pravilno podešene ako napola otvorena vrata (kut otvaranja od približno 45°) ostaju u svom položaju. Osim toga vrata se ne smiju spustiti bez usporavanja.

Uređaj smije raditi isključivo ako su opruge na vratima pravilno podešene.

Ukoliko se vrata ne mogu pravilno podesiti obratite se Miele servisu.

Maksimalna težina prednje ploče, koja se može izjednačiti s tvornički ugrađenim oprugama vrata, iznosi 10-12 kg (ovisno o modelu).

# Sigurnosne napomene i upozorenja

---

## Tehnička sigurnost

- ▶ Perilicu posuđa smije pustiti u pogon, održavati i popravljati isključivo Miele servisna služba, ovlaštenu Miele zastupnik ili odgovarajuća kvalificirana osoba. Nepravilno instaliranje, održavanje ili popravci mogu uzrokovati ozbiljne opasnosti za korisnika.
- ▶ Rukovanje perilicom posuđa dozvoljeno je isključivo educiranom osoblju. Osoblje koje upravlja uređajem mora se redovito podučavati i obrazovati.
- ▶ Prije uporabe provjerite perilicu posuđa na eventualna vanjska oštećenja. Oštećenu perilicu posuđa ne smijete pustiti u rad. Oštećena perilica posuđa može ugroziti Vašu sigurnost!
- ▶ Odmah prekinite uporabu oštećene ili neodgovarajuće izolirane perilice posuđa i kontaktirajte Miele servis, Miele specijaliziranu prodavaonicu ili odgovarajuću stručnu osobu.
- ▶ Neispravni dijelovi moraju se zamijeniti isključivo originalnim Miele rezervnim dijelovima. Samo uporabom tih dijelova tvrtka Miele može jamčiti potpuno ispunjavanje funkcije i sigurnosnih zahtjeva.
- ▶ Električna sigurnost perilice posuđa može se zajamčiti samo ako je priključena na propisno instaliranu instalaciju sa zaštitnim vodičem. U slučaju sumnje, kućnu instalaciju treba dati na provjeru stručnoj osobi odnosno električaru.
- ▶ Pridržavajte se napomena za instaliranje u uputama za uporabu i planu instalacije.
- ▶ Uvjerite se da su priključni podatci na natpisnoj pločici (napon, frekvencija i osigurač) sukladni s podacima s Vaše električne mreže.
- ▶ Perilica se može upotrebljavati samo kad mehanika vrata savršeno funkcionira, jer u suprotnom može doći do opasnih situacija prilikom aktivacije automatskog otvaranja vrata (ovisno o modelu). Maksimalna težina prednje ploče, koja se može izjednačiti s tvornički ugrađenim oprugama vrata, iznosi 10–12 kg (ovisno o modelu). Bespriječna funkcija mehanike vrata prepoznaje se po slijedećem:

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- Opruge vrata moraju biti ravnomjerno podešene na obje strane. One su pravilno podešene ako napola otvorena vrata (kut otvaranja od približno 45°) ostaju u svom položaju. Osim toga vrata se ne smiju spustiti bez usporavanja.
  - Vodilica za zatvaranje vrata se nakon faze sušenja kod otvaranja vrata automatski vraća.
- ▶ Perilica posuđa ne smije zaklanjati utikač nekog drugog električnog kuhinjskog uređaja jer dubina za ugradnju može biti premala i pritisak na utikač može uzrokovati opasnost od pregrijavanja. Pročitajte poglavlje o „Električnom priključku“.
- ▶ Za spajanje perilice posuđa na električnu mrežu ne smiju se upotrebljavati višestruke utičnice niti produžni kabel jer se tako ne može zajamčiti potrebna sigurnost (npr. opasnost od pregrijavanja).
- ▶ Ni u kom slučaju ne otvarajte kućište perilice posuđa. Eventualnim dodirivanjem dijelova pod naponom i preinakama na električnim ili mehaničkim dijelovima izlažete se opasnosti i možete uzrokovati smetnje u radu uređaja.
- ▶ U slučaju oštećenih priključnih vodova puštanje perilice posuđa u rad nije dozvoljeno. Oštećeni priključni kabel morate zamijeniti prikladnim priključnim kabelom. Iz sigurnosnih razloga zamjenu smiju obavljati samo Miele servis ili odgovarajuće kvalificirano osoblje.
- ▶ Isključite perilicu posuđa iz električne mreže tijekom održavanja.
- ▶ Na plastičnom kućištu priključka za vodu nalaze se dva električna ventila. Ne potapajte kućište u tekućinu.
- ▶ U dovodnom crijevu nalaze se vodovi pod naponom. Zato se crijevo ne smije kratiti.
- ▶ Ugrađeni Waterproof sustav pouzdano štiti od šteta uslijed izlivanja vode ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- pravilna instalacija,
  - održavanje perilice posuđa, odnosno zamjena dijelova kada se uoče oštećenja,

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- zatvaranje slavina za vodu kod dulje odsutnosti (npr. tijekom godišnjeg odmora).

Waterproof sustav funkcionira i kada perilica posuđa nije uključena. Ali perilica posuđa ne smije biti isključena iz električne mreže.

▶ Pravo na jamstvo gubite kada perilicu posuđa popravljaju osobe neovlaštene od strane tvrtke Miele.

## Pravilna uporaba

▶ Profesionalna perilica posuđa prikladna je samo za korištenje s vodom i sredstvom za pranje prikladnim za profesionalne perilice posuđa, te se ne smije upotrebljavati s organskim otapalima ili zapaljivim tekućinama.

Između ostalog, postoji opasnost od eksplozije i materijalnih oštećenja uništavanjem gumenih i plastičnih dijelova i time curenjem tekućine iz uređaja.

▶ O otvorena vrata perilice posuđa možete se ozlijediti ili spotaknuti. Vrata ne ostavljajte otvorenima bez potrebe.

▶ Nemojte stajati ili sjediti na otvorenim vratima. Perilica posuđa tako se može prevrnuti ili oštetiti.

▶ Nakon radova na vodovodnoj mreži, vodovodne cijevi do perilice posuđa moraju se odzračiti, jer se sastavni dijelovi u suprotnom mogu oštetiti.

▶ Kod uporabe perilice posuđa uzmite u obzir visoke temperature. Ako se otvore vrata, postoji opasnost od opekлина ili ozljeda zbog vruće pare! Predmeti pranja, košare i umeci moraju se prvo ohladiti. Eventualne ostatke vruće vode u šupljinama posuđa ispraznite u komoru za pranje.

▶ Voda u komori za pranje nije pitka!

▶ Prethodna obrada pribora (npr. sredstvima za pranje), ali i određene vrste zaprljanja i neka sredstava za pranje mogu uzrokovati pojavu pjene. Pjena može negativno utjecati na učinak pranja.

▶ Pjena koja izlazi iz komore za pranje može uzrokovati oštećenje perilice za posuđe. U slučaju istjecanja pjene, momentalno isključite perilicu posuđa i izvucite utičnicu iz mrežnog napajanja!

▶ Tekućine na podu predstavljaju opasnost od klizanja, ovisno o prirodi površine i obuće. Po mogućnosti držite pod suhim i tekućine odmah obrišite prikladnim sredstvima. Pri uklanjanju opasnih tvari i vrućih tekućina moraju se poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

- ▶ Kod korištenja sredstava za pranje i specijalnih proizvoda obavezno slijedite napomene proizvođača sredstva za pranje. Pojedino sredstvo za pranje upotrebljavajte samo za namjenu koju je predvidio proizvođač, kako bi se izbjegle materijalne štete i moguće ozbiljne kemijske reakcije (primjerice eksplozije plina).
- ▶ Miele ne odgovara za utjecaje koje kemijska sredstva za čišćenje imaju na materijal posuđa i ostalog pribora koji se pere. Poštujte napomene proizvođača sredstva za čišćenja, a koje su vezane za uvjete skladištenja, korištenje i doziranje.
- ▶ Ne udišite praškasta sredstva za pranje! Ne gutajte sredstvo za pranje! Sredstvo za pranje može izazvati oštećenja u nosu, ustima i ždrijelu. U slučaju udisanja ili gutanja sredstva za pranje odmah potražite liječničku pomoć.
- ▶ Osobe starije od 16 godina koje su odgovarajuće educirane, smiju nadopunjavati kemiju za pranje ili izmijeniti kanistre.
- ▶ Ne smiju se koristiti praškasta i tekuća sredstva za pranje koja sadrže aktivan klor. Mogu oštetiti plastiku i brtve perilice posuđa.
- ▶ Kako bi se izbjeglo oštećenje materijala i stvaranje korozije u komoru za pranje ili na vanjsku oblogu ne smiju dospjeti kiseline, otopine koje sadrže klor ili željezni materijal na kojem se stvara korozija.
- ▶ U perilici nemojte prati pribor zaprljan pepelom, pijeskom, voskom, mazivom ili bojom. Te tvari mogu oštetiti perilicu.
- ▶ Ovu perilicu posuđa i prostor neposredno uz nju ne smijete polijevati vodom radi čišćenja, primjerice vodom iz crijeva ili visokotlačnim peraćem.
- ▶ Kod okomitog umetanja oštrog i šiljatog pribora za jelo obratite pažnju na opasnost od ozljeda. Pribor postavite tako da do ozljeda ne može doći.
- ▶ Prije razvrstavanja posuđa i pribora sa istih uklonite veće ostatke hrane.



### Djeca u blizini uređaja

- ▶ Nadgledajte djecu koja se zadržavaju u blizini perilice posuđa. Nemojte dozvoliti djeci da se igraju perilicom posuđa. Između ostalog postoji opasnost da se djeca zatvore u perilicu posuđa.
- ▶ Djeca mlađa od osam godina ne smiju biti u blizini perilice posuđa, osim kad su pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca starija od osam godina perilicu posuđa smiju koristiti, čistiti ili održavati bez nadzora samo ukoliko im je rukovanje objašnjeno tako da njome mogu sigurno upravljati. Djeca moraju biti sposobna prepoznati opasnosti pogrešnog rukovanja uređajem.
- ▶ Kod modela s automatskim otvaranjem vrata djeci nije dozvoljeno nalaziti se u prostoru otvaranja vrata perilice posuđa. U slučaju da se javi greška u funkciji postoji opasnost od ozljeda.
- ▶ Ne dopustite djeci kontakt s procesnim kemikalijama! Procesne kemikalije mogu uzrokovati ozljede usta i ždrijela ili gušenje. Stoga držite djecu podalje i od otvorene perilice. U perilici se mogu naći ostaci procesnih kemikalija. Ako je dijete stavilo procesne kemikalije u usta, odmah potražite liječničku pomoć.

## Sigurnosne napomene i upozorenja

---

### Pribor

- ▶ Upotrebljavajte isključivo Miele originalni pribor. Nadograde li se ili ugrade drugi dijelovi, gube se prava koja proizlaze iz garancije, jamstva i/ili odgovornosti za proizvod.
- ▶ Miele Vam jamči isporuku rezervnih dijelova bitnih za funkcioniranje uređaja minimalno 10 godina, a maksimalno 15 godina od dana prestanka serijske proizvodnje Vaše perilice posuđa.

### Transport

- ▶ Perilicu posuđa transportirajte samo uspravno, kako se preostala voda ne bi mogla uliti u električno upravljanje i prouzročiti smetnje.
- ▶ Za transport ispraznite perilicu posuđa i pričvrstite sve klimave dijelove, primjerice košare, crijeva i kabel.

Tvrtka Miele ne može preuzeti odgovornost za štete uzrokovane nepoštivanjem sigurnosnih napomena i upozorenja.

### Zbrinjavanje ambalaže

Ambalaža štiti uređaj od oštećenja tijekom transporta. Ambalažni materijal odabran je imajući u vidu utjecaj na okoliš i mogućnost zbrinjavanja te se zato može reciklirati.

Recikliranjem ambalažnog materijala štede se sirovine i smanjuje nakupljanje otpada.

### Zbrinjavanje dotrajalog uređaja

Električni i elektronički uređaji sadrže brojne korisne materijale. Sadrže i određene tvari, mješavine i dijelove, koji su bili neophodni za njihovu funkciju i sigurnost. Te tvari u kućnom otpadu ili zbog nepropisnog zbrinjavanja mogu naškoditi zdravlju ljudi i okolišu. Stoga dotrajali uređaj nikada nemojte bacati u kućni otpad.




Umjesto takvog načina zbrinjavanja koristite službene sabirne centre za prihvatanje i daljnju obradu dotrajalih električnih i elektroničkih uređaja u zajednici, na prodajnom mjestu ili kod tvrtke Miele. Ukoliko se na uređaju nalaze osobni podaci, iste preporučujemo izbrisati. Ukoliko ih ostavite na uređaju, to činite na vlastitu odgovornost. Molimo pazite da je do transporta Vaš stari uređaj zbrinut na način da ne dovodi djecu u opasnost.

# Puštanje u pogon

## Osnovne postavke

### Uključivanje perilice posuđa

- Uključite perilicu pritiskom na senzorsku tipku .

Pri uključivanju perilice posuđa prikazuje se poruka dobrodošlice i oglašava se pozdravna melodija.

Za način funkcioniranja zaslona pogledajte poglavlje „Opis uređaja“, odlomak „Funkcija zaslona“.

### Podešavanje jezika

Zaslon automatski prelazi na postavke jezika.

- Senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  odaberite željeni jezik, po potrebi državu i potvrdite odabir s *OK*.

Za ostale informacije o postavkama jezika pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Jezik“.

Podešeni jezik je označen kvačicom  $\checkmark$ .

## Postavljanje Miele@home

Na zaslonu se prikazuje poruka Miele@home.

- Ukoliko želite izravno podesiti Miele@home potvrdite tipkom *OK*.

**Savjet:** Ukoliko želite odgoditi podešavanje, odaberite opciju *Preskočiti* i potvrdite s *OK*.

Na raspolaganju Vam stoje 2 mogućnosti spajanja Vaše perilice posuđa na WLAN mrežu:

- Odaberite željeni način povezivanja i odabir potvrdite s *OK*.

1. Povezivanje preko aplik.
2. Povezivanje preko WPS (WPS=Wi-Fi Protected Setup)

Zaslon i dotično Miele mrežno rješenje vode Vas kroz naredne korake.

Ostale informacije u svezi Miele@home pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Miele@home“.

## Podešavanje dnevnog vremena

Sat se automatski podešava ako je perilica povezana na WLAN mrežu.

Zaslon prelazi na postavke dnevnog vremena.

Aktualno vrijeme je potrebno za uporabu opcije „Tajmer“.

- Sate podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  te potvrdite senzorskom tipkom OK.
- Potom podesite minute i potvrdite s OK.

Kada senzorsku tipku  $\vee$  ili  $\wedge$  držite pritisnutom brojke se automatski odbrojavaju prema više ili niže.

## Podešavanje tvrdoće vode

Zaslon prelazi na postavke tvrdoće vode.

- Programirajte perilicu posuđa točno na tvrdoću vode u Vašoj kući.
- U slučaju potrebe raspitajte se o točnom stupnju tvrdoće vode u Vašoj kući kod nadležne vodoopskrbne tvrtke.
- Ako tvrdoća vode varira (primjerice 10-15 °dH), uvijek treba podesiti najvišu vrijednost (u ovom primjeru 15 °dH).

Za slučaj eventualno kasnijeg servisa, olakšat ćete servisnom tehničaru posao ako znate vrijednost tvrdoće vode.

Iz tog razloga unesite tvrdoću vode:

\_\_\_\_\_ °dH

Tvornički je programirana vrijednost tvrdoće vode od 14 °dH.

- Podesite tvrdoću vode u Vašoj kući i potvrdite s OK.

Za ostale informacije o postavkama tvrdoće vode pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Tvrdoća vode“.

## Puštanje u pogon

Nakon toga se prikazuju dvije napomene.

Nakon što ste ove napomene potvrdili s *OK* eventualno se prikazuju oba indikatora nadopunjavanja ☞ Nadopunite sol i ✱ Nadopunite sred. za ispr. .

- Dopunite sol i sredstvo za ispiranje (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sol za regeneraciju“ i odlomak „Sredstvo za ispiranje“).
- Poruku potvrdite s *OK*.

Na zaslonu se kratko prikazuje odabrani program i svijetli odgovarajuća senzorska tipka.

Zatim se u danom slučaju na nekoliko sekundi prikazuje procjena potrošnje vode odabranog programa.

Zatim se prikaz na zaslonu mijenja u pretpostavljeno vrijeme trajanja programa za taj odabrani program.

## Miele@home

Vaša perilica posuđa opremljena je integriranim WLAN modulom.

Za uporabu Vam je potrebno sljedeće:

- WLAN mreža
- Mrežno rješenje Miele, kao primjerice Miele@mobile aplikacija
- Korisnički račun kod tvrtke Miele. Korisnički račun možete izraditi putem mrežnih rješenja Miele, kao primjerice Miele@mobile aplikacije.

Pojedino mrežno rješenje vodi Vas kroz povezivanje između perilice posuđa i kućne WLAN mreže.

Nakon što ste svoju perilicu povezali u WLAN mrežu, pomoću mrežnog rješenja možete primjerice vršiti sljedeće akcije:

- dohvatiti informacije o radnom stanju Vaše perilice posuđa
- dohvatiti napomene o tijeku programa Vaše perilice posuđa

Povezivanjem perilice posuđa u Vašu WLAN mrežu povećava se potrošnja energije, također i kada je perilica isključena.

Osigurajte da na mjestu postavljanja Vaše perilice posuđa primete signal WLAN mreže dovoljne jačine.

## Raspoloživost WLAN veze

WLAN veza dijeli raspon frekvencije s drugim uređajima (npr. mikrovalnim pećnicama, igračkama na daljinsko upravljanje). Uslijed navedenog, može doći do privremenih ili trajnih poremećaja veze. Stoga se ne može jamčiti stalna raspoloživost ponuđenih funkcija.

## Raspoloživost Miele@home

Korištenje Miele@mobile ili drugih mrežnih rješenja tvrtke Miele ovisi o raspoloživosti Miele@home usluga u Vašoj državi.

Usluga Miele@home nije raspoloživa u svakoj državi.

Informacije o raspoloživosti možete pronaći na internet stranici [www.miele.com](http://www.miele.com).

## Miele aplikacija

Svoju perilicu posuđa možete daljinski povezati s Miele@mobile aplikacijom. Aplikaciju možete besplatno preuzeti u Apple App Store® ili Google Play Store™.

## Miele@mobile aplikacija



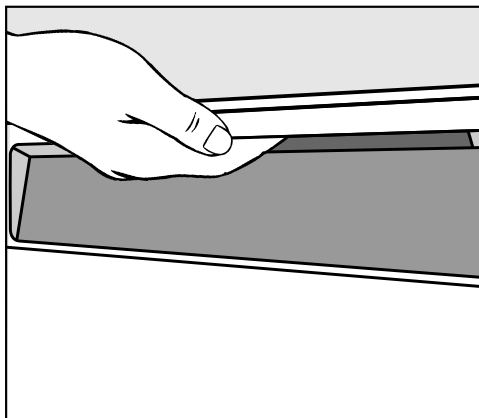
## Puštanje u pogon

Svaka perilica posuđa u tvornici je ispitana obzirom na ispravnost rada. Ostaci vode posljedica su tog ispitivanja i nisu znak da je perilica prethodno upotrebljavana.

### Otvaranje vrata

Vrata se u nekim programima automatski malo otvaraju, kako bi se poboljšalo sušenje.

Tu funkciju možete isključiti (pogledajte poglavlje „Izbornik“, odlomak, „Automatsko otvaranje vrata“).



- Kako biste otvorili vrata, prihvatite rukom udubljenje i povucite ručku.
- Vrata povucite iz bravice.

Na kraju programa s uključenom funkcijom „AutoOpen“ vodilica za zatvaranje vrata se uvlači.

Ne zadržavajte vodilicu za zatvaranje vrata kod uvlačenja, kako ne bi došlo do tehničke smetnje.

Ako tijekom rada otvorite vrata, funkcije pranja se automatski prekidaju.

⚠ Opasnost od opekline uslijed vruće vode.

Tijekom uporabe voda u perilici posuđa može biti vruća.

Tijekom uporabe vrata otvorite vrlo pažljivo.

⚠ Opasnost od ozljeda zbog automatskog otvaranja vrata.

Vrata se na kraju programa mogu automatski otvoriti.

Područje otvaranja vrata mora biti slobodno.



## Zatvaranje vrata

- Umetnite košare za posuđe.
- Pritisnite vrata tako da mehanizam zatvaranja uskoči na mjesto.

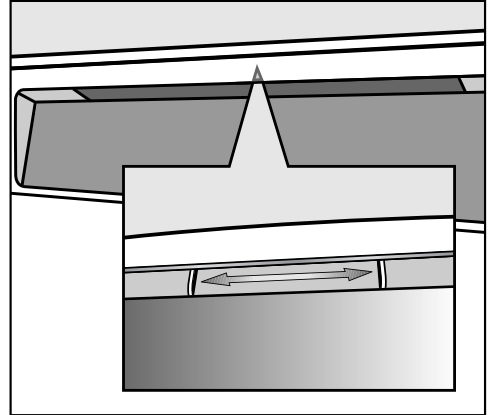
⚠ Opasnost od prignječenja tijekom zatvaranja vrata.

Tijekom zatvaranja vrata možete si priklještit prste.

Ne posežite u područje zatvaranja vrata.

## Uključivanje zaštite za djecu

Ako želite da djeca ne mogu otvoriti perilicu posuđa, osigurajte vrata pomoću zaštite za djecu. Vrata se nakon toga mogu otvoriti isključivo uz primjenu velike sile.



- Za osiguravanje vrata gurnite zasun ispod udubljenja nadesno.
- Za otključavanje vrata gurnite zasun nalijevo.

# Puštanje u pogon

## Sol za regeneraciju

Kako bi se postigao dobar učinak pranja, perilici posuđa potrebna je meka voda (s malom količinom kamenca). Kod tvrde vode na predmetima pranja i stjenkama prostora za pranje talože se bijele naslage.


Voda tvrdoće preko 5°dH stoga se mora omekšati. To se izvodi automatski pomoću ugrađenog uređaja za omekšavanje vode. Uređaj za omekšavanje vode je prikladan za tvrdoću vode do 36°dH.

Kako bi se održala funkcija sustava za omekšavanje, omekšivač se mora redovito regenerirati. Regeneracija se vrši u svakom devetom programskom ciklusu. Za početak svakog sljedećeg programa za ovaj postupak je potrebno dodatnih 4,4 l vode, potrošnja energije se povećava za 0,015 kWh, a program se produžuje za 3 min.

Ovi podaci vrijede samo za program ECO pri tvrdoći vode od 14°dH. Kod ostalih programa i tvrdoća vode odstupa učestalost regeneracije.


Uređaj za omekšavanje vode za regeneraciju treba sol.

Kod uporabe kombiniranog sredstva za pranje ovisno o tvrdoći vode (< 21°dH) može se prati i bez soli za regeneraciju (pogledajte poglavlje „Sredstvo za pranje“, odlomak „Vrste sredstva za pranje“).

 Šteta uzrokovana neprikladnim vrstama soli.

Neke vrste soli mogu sadržavati sastojke netopive u vodi koji bi mogli dovesti do smetnji u sustavu za omekšavanje vode.

Koristite samo specijalnu, što je moguće grublje zrnatu sol za regeneraciju ili drugu čistu sol dobivenu isparavanjem.

 Šteta uzrokovana sredstvom za pranje u sustavu za omekšavanje.

Sredstvo za pranje uništava sustav za omekšavanje.

Sredstvo za pranje (također i tekuće) ne stavljajte u spremnik za sol.

Ako je tvrdoća Vaše vode uvijek **manja od 5°dH ne trebate dodavati sol**. Prikaz količine soli automatski se isključuje nakon odgovarajućeg podešavanja tvrdoće vode (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Tvrdoća vode“).

Ako stalno upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom i ako Vam stalna uključenost indikatora smeta, možete isključiti indikatore nadopunjavanja (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Indikatori nadopunjavanja“).

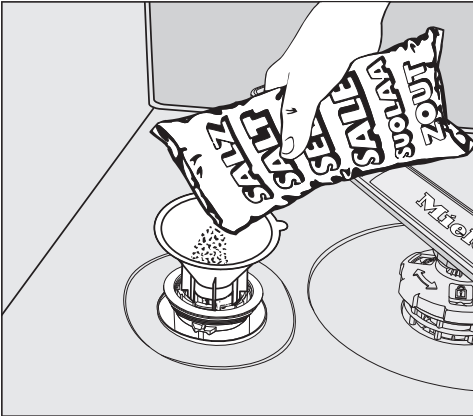
Ako više ne upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom, dodajte sol i sredstvo za ispiranje. Po potrebi ponovo uključite indikatore nadopunjavanja.

## Punjenje soli

Prije prvog punjenja solju, spremnik za sol morate napuniti s oko 2 l vode kako bi se sol mogla otopiti.


Nakon puštanja u pogon u spremniku će uvijek biti dovoljno vode.

- Izvadite donju košaru iz prostora za pranje te otvorite poklopac spremnika za sol.
- Prije svega napunite spremnik za sol s oko 2 l vode.




- Namjestite lijevak i napunite toliko soli u spremnik dok spremnik nije sasvim pun. Spremnik za sol zaprima ovisno o vrsti soli do 2 kg.
- Područje za punjenje očistite od ostataka soli. Čvrsto pritegnite poklopac na spremniku za sol.


## Nadopunjavanje soli

- Nakon završetka programa nadopunite sol čim se pojavi indikator nadopunjavanja  Nadopunite sol.
- Potvrdite s *OK*.

Prikaz dopunjavanja soli nestaje.

 Opasnost od korozije uzrokovane slanom vodom.

Prolivena slana voda može prouzročiti koroziju u prostoru za pranje i na predmetima pranja.

Nakon svakog otvaranja poklopca spremnika za sol odmah pokrenite program  *Hladno prepranje bez posuđa*. Na taj se način eventualno prolivena slana voda može razrijediti i potom ispumpati.

Ako se još nije stvorila dovoljno visoka koncentracija soli, prikaz nadopunjavanja soli se i nakon punjenja soli još može pojavljivati. U tom slučaju još jednom potvrdite s *OK*.

# Puštanje u pogon

## Sredstvo za ispiranje

Sredstvo za ispiranje je potrebno kako bi pri sušenju voda s površine posuđa otjecala kao film i kako bi se posuđe nakon pranja lakše osušilo.


Sredstvo za ispiranje se puni u spremnik, a podešena količina se automatski dozira.

 Oštećenja putem sredstva za pranje ruku ili sredstva za pranje.

Sredstvo za pranje ruku i sredstvo za pranje uništavaju spremnik sredstva za ispiranje.

Napunite samo sredstvo za ispiranje namijenjeno perilicama za pranje posuđa u kućanstvu.

Alternativno možete koristiti 10 %-tnu tekuću limunsku kiselinu. Posuđe je u tom slučaju vlažnije i s više mrlja nego kod uporabe sredstva za ispiranje.

 Oštećenja uzrokovana kiselinama.

Perilica posuđa se može oštetiti kiselinama s višim koncentracijama.

Ni u kojem slučaju ne koristite limunsku kiselinu s višim udjelom kiseline.

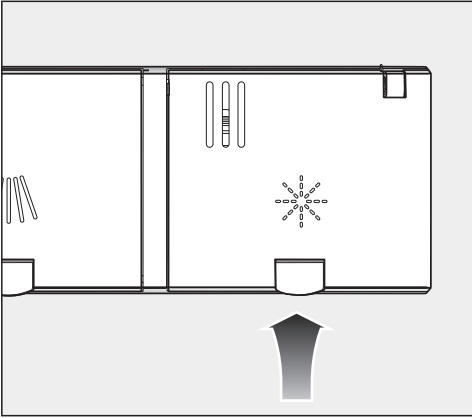
Ako upotrebljavate isključivo sredstvo za pranje s višestrukom funkcijom, nije potrebno dodavati sredstvo za ispiranje.

Najbolje rezultate pranja i sušenja postići ćete uporabom sredstva za pranje u kombinaciji sa zasebnim doziranjem soli i sredstva za ispiranje.

Ako stalno upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom i ako Vam stalna uključenost indikatora za sol i sredstvo za ispiranje smeta, možete isključiti oba indikatora nadopunjavanja zajedno (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Indikatori nadopunjavanja“).

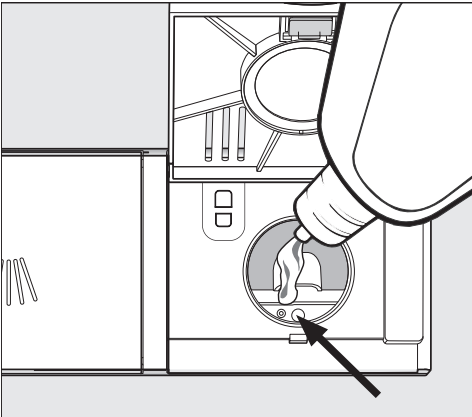
Ako više ne upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom, dodajte sol i sredstvo za ispiranje. Po potrebi ponovo uključite indikatore nadopunjavanja.

## Punjenje sredstva za ispiranje



- Odignite žutu tipku na poklopcu spremnika za sredstvo za ispiranje ☼.

Poklopac odskače.



- Napunite samo toliko sredstva za ispiranje, dok se indikator razine napunjenosti (strelica) kod vodoravno otvorenih vrata ne potamni.

Spremnik sredstva za ispiranje zaprima oko 110 ml.

- Zatvorite poklopac tako da čujno uskoči u ležište jer bi u protivnom voda mogla prodrijeti u posudicu sredstva za ispiranje.
- Ukoliko se sredstvo za ispiranje razli- lo, dobro ga obrišite kako biste izbjegli prekomjerno stvaranje pjene tijekom sljedećeg programa.

Kako bi se postigao optimalan rezultat pranja, možete prilagoditi količinu doziranja sredstva za ispiranje (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).

## Dodavanje sredstva za ispiranje

Ako se prikazuje indikator nadopunjavanja ☼ Nadopunite sred. za isp., znači da postoji rezerva sredstva za ispiranje za još samo za 2–3 postupka pranja.

- Pravovremeno dopunite sredstvo za ispiranje.
- Potvrdite s OK.

Indikator nadopunjavanja sredstva za ispiranje se gasi.

# Ekološko pranje posuđa


---

## Štedljivo pranje

Ova perilica posuđa je štedljiva po pitanju potrošnje vode i energije.

Štedljivost možete dodatno podržati tako da se pridržavate sljedećih savjeta:

- Strojno pranje je u pravilu štedljivije po pitanju uštede vode i energije od ručnog pranja.
- Predispiranje pod tekućom vodom se ne zahtijeva te nepotrebno povećava potrošnju vode i energije.
- Iskoristite cijelu zapremninu perilice, ali je nemojte prepuniti. Tada perete najekonomičnije i štedite energiju i vodu.
- Odaberite program, koji odgovara vrsti posuđa i stupnju zaprljanja (pogledajte poglavlje „Pregled programa“).

- Za pranje uz štednju energije odaberite program  ECO. Ovaj je program najefikasniji obzirom na kombiniranu potrošnju energije i vode za pranje normalno zaprljanog posuđa.
- Pridržavajte se uputa za doziranje koje preporučuje proizvođač sredstva za pranje.
- Kod ručnog doziranja sredstva za pranje reducirajte količinu sredstva za pranje za  $\frac{1}{3}$  pri korištenju praškastog sredstva za pranje, ako su košare za posuđe samo napole pune.

Ostale napomene za štedljivi način pranja naći ćete u Miele leksikonu pranja na internet stranici [www.miele.hr](http://www.miele.hr).

## Prikaz potrošnje EcoFeedback

Kroz funkciju „Potrošnja“ dobivate informacije o potrošnji vode Vaše perilice posuđa (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Potrošnja“).

Na zaslonu se prikazuju sljedeće informacije:

- procjena potrošnje prije izvođenja programa
- stvarna potrošnja na kraju izvedenog programa
- ukupna potrošnja perilice posuđa

### 1. Procjena potrošnje

Nakon odabira programa prvo će biti prikazan naziv programa i zatim za nekoliko sekundi procijenjena potrošnja vode  $\delta$ .

Procjena potrošnje prikazuje se trakom sa segmentima. Što je linija izrazitija (■■■), to se više vode troši.

Vrijednosti se mijenjaju ovisno o programu, programskim opcijama, uvjetima okoline i količini posuđa.

Zaslon se automatski prebacuje s procjene potrošnje na prikaz preostalog vremena.

Procjena potrošnje je tvornički uključena. Ali Vi također možete isključiti prikaz (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Potrošnja“).

### 2. Prikaz potrošnje

Na kraju programa možete vidjeti stvarnu potrošnju vode izvedenog programa.

- Poruku Potrošnja (OK) potvrdite tipkom OK.

Isključenjem perilice posuđa nakon završetka programa stvarne vrijednosti potrošnje izvedenog programa biti će izbrisane.

### 3. Ukupna potrošnja


Možete vidjeti ukupnu potrošnju svih već korištenih programa Vaše perilice posuđa (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Potrošnja“).

# Primjeri razvrstavanja posuđa

## Opće napomene

Uklonite grube ostatke hrane s posuđa.

Predispiranje pod mlazom vode nije potrebno.

 Oštećenja prouzročena pepelom, pijeskom, voskom, mazivom ili bojom.

Ove tvari onečišćuju perilicu posuđa i ne mogu se više ukloniti.

Ne perite dijelove posuđa s ovim onečišćenjima u perilici posuđa.

Možete svaki dio posuđa razvrstati na svako mjesto u košarama za posuđe. Ali molimo Vas da pri tome posebnu pažnju posvetite sljedećim napomenama:

- Posuđe i pribor za jelo ne smiju se postavljati jedni u druge i ne smiju se međusobno prekrivati.
- Posuđe posložite tako da se sve površine mogu isprati vodom. Samo tada posuđe može biti čisto.
- Pazite pri tome da su svi dijelovi postavljeni u stabilan položaj.
- Postavite sve posuđe sa šupljinama, kao što su šalice, čaše, lonci itd. s otvorima prema dolje u košaru.
- Visoko, usko posuđe sa šupljinama, kao što su primjerice čaše za pjenušac, nemojte stavljati u uglove košare, već u središnje područje. Tamo će mlazovi vode bolje dosegnuti visoko posuđe.
- Posuđe s dubokim dnom po mogućnosti položite ukoso kako bi voda mogla otjecati.

- Pazite pri tome da previsoko posuđe ili posuđe čiji dijelovi izlaze izvan košare ne blokiraju prskalice. Rukom okrenite prskalice radi provjere.
- Pri tome pazite da sitni dijelovi ne ispadnu kroz prečke košare. Stoga sitne dijelove, primjerice poklopce, položite u 3D MultiFlex ladicu ili košaru za pribor za jelo (ovisno o modelu).

Namirnice, primjerice mrkva, rajčica ili kečap, mogu sadržavati prirodna bojila. Ova bojila mogu obojiti plastično posuđe i plastične dijelove, ako stignu u perilicu posuđa u većim količinama s posuđem. Stabilnost plastičnih dijelova kroz ovu promjenu boje nije ugrožena.

Plastični dijelovi također mogu promijeniti boju kroz pranje srebrnog pribora za jelo.



## Posuđe koje nije prikladno za pranje:

- Pribor za jelo i dijelovi posuđa od drva ili sa drvenim dijelovima: oni postaju isprani i neugledni. Osim toga korištena lijepila nisu prikladna za perilicu posuđa. Posljedica: drvene ručke se mogu otpustiti.
- Umjetničko posuđe kao i antikne, skupocjene vaze ili čaše s ukrasima: navedeno posuđe nije otporno na strojno pranje.
- Posuđe od plastike koja nije otporna na visoke temperature: može doći do izobličenja.
- Predmeti od bakra, mjedi, kositra i aluminija: mogu promijeniti boju ili ostati bez sjaja.
- Ukrasi na staklu: mogli bi izbljedjeti nakon više pranja.
- Osjetljive čaše i kristalni predmeti: nakon dulje uporabe mogli bi izgubiti sjaj.

## Srebro

Srebro i aluminij mogu promijeniti boju u kontaktu s hranom koja sadrži sumpor. U to spadaju primjerice žutanjak, luk, majoneza, senf, mahunarke, riba, riblja salamura i marinade.

**Srebro**, koje je polirano **srebrnom politurom**, može na kraju postupka pranja biti još vlažno ili umrljano, jer voda ne može neometano otjecati s njega.

**Savjet:** Osušite srebro krpom.



Oštećenja uzrokovana nagriza-jućim alkalijskim sredstvom za pranje.

Na aluminijским dijelovima (primjerice filtrima za masnoću iz kuhinjskih napa) mogu se pojaviti oštećenja materijala. U ekstremnim slučajevima postoji i mogućnost eksplozivne kemijske reakcije (primjerice eksplozija plina).

Aluminijски dijelovi ne smijete prati jakim agresivnim alkalijskim sredstvi- ma za pranje, namijenjenim pranju posuđa u ugostiteljstvu i industriji.

**Savjet:** Koristite posuđe i pribor za jelo koji su prikladni za pranje u perilici s oznakom „otporno na pranje u perilici posuđa“.

## Njega čaša

- Čaše nakon većeg broja pranja mogu izgubiti sjaj. Zato za osjetljive čaše koristite programe s niskim temperaturama (pogledajte poglavlje „Pregled programa“). Tada je manja mogućnost da će čaše izgubiti sjaj.
- Koristite čaše koje su prikladne za pranje u perilici posuđa s oznakom da su „prikladne za pranje u perilici“ ili „otporne na pranje u perilici“ (primjerice Riedel staklo).
- Upotrebljavate sredstva za pranje s posebnim sastojcima za zaštitu stakla.
- Druge napomene vezane za temu „Njega čaša“ naći ćete na internet stranici „<http://www.mieleglasscare.com>“.

# Primjeri razvrstavanja posuđa

## Gornja košara

Za razvrstavanje posuđa i pribora za jelo molimo pročitajte i poglavlje „Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo“, odlomak „Primjeri razvrstavanja posuđa“.

## Razvrstavanje u gornjoj košari

⚠ Oštećenja uzrokovana izlivanjem vode.

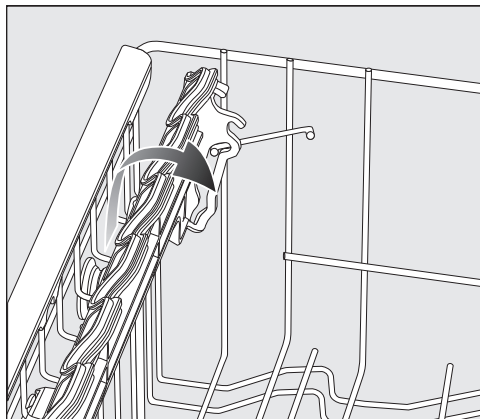
Kod pranja bez gornje košare voda se može izliti iz perilice posuđa.

Perite samo s umetnutom gornjom košarom.

- U gornju košaru razvrstajte male, lagane i osjetljive dijelove posuđa, kao što su tanjurići, šalice, čaše, desertni tanjurići.  
U gornju košaru također možete staviti tavu.
- Pojedine dugačke dijelove, kao što su zaimače i kuhače, posložite poprečno u prednji dio gornje košare.

## Popunjavanje FlexCare police za šalice

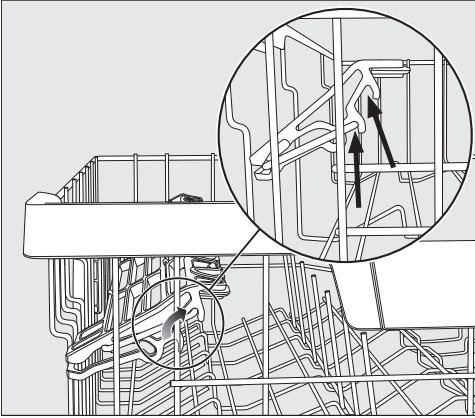
Šalice, male zdjelice i ostale plitke dijelove posuđa postavite na FlexCare policu za šalice. Čaše možete prisloniti na policu za šalice zbog sigurnijeg položaja.



- Sklopite policu za šalice prema dolje
- Za razvrstavanje visokih dijelova, otklopite policu za šalice prema gore.

## Namještanje FlexCare police za šalice

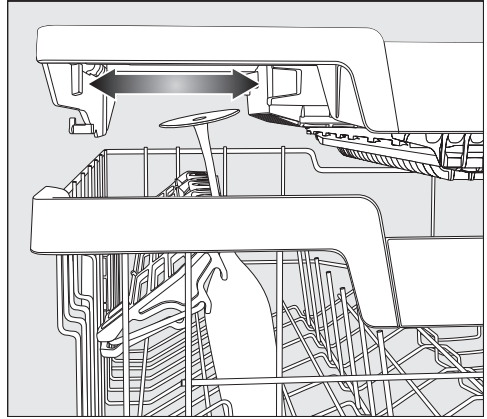
Visinu i dubinu police za šalice možete podesiti u 2 stupnja. Pri tome možete više dijelove posuđa postaviti ispod police za šalice i zatim položiti veće posude.



- Povucite policu za šalice prema gore i ponovno je uglavite na željenu poziciju (pogledajte strelicu).

## Popunjavanje silikonskih elemenata FlexCare police za šalice

Putem silikonskih elemenata na polici za šalice čaše sa posebno dugim stalcom dobivaju siguran položaj.



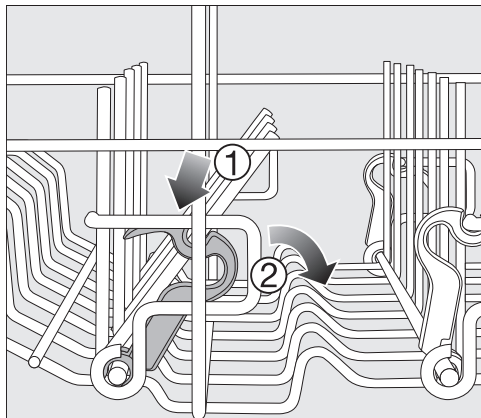
- Sklopite policu za šalice prema dolje i naslonite čaše u prihvatne otvore.
- U slučaju potrebe pomaknite lijevi umetak 3D MultiFlex ladice, kako bi dobili mjesto za više čaše (pogledajte poglavlje „Pribor za jelo“, odlomak „3D MultiFlex ladica“).

# Primjeri razvrstavanja posuđa

---

## Preklapanje šiljaka

U oba desna reda šiljaka možete preklopiti svaki drugi šiljak, kako bi mogli bolje razvrstati veće dijelove posuđa, primjerice zdjelice za pahuljice.



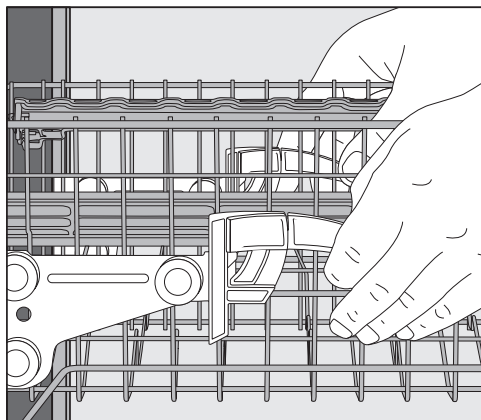
- Pritisnite žutu polugu prema dolje ① i preklopite tamno sive šiljke ②.
- Postavite zdjelice okomito u red šiljaka.

## Namještanje gornje košare

Da biste dobili više mjesta u gornjoj ili donjoj košari za više komade posuđa, gornja košara pruža mogućnost podešavanja visine u 3 položaja, među kojima je približno 2 cm razmaka.

Kako bi voda iz udubljenja mogla bolje otjecati, možete gornju košaru podesiti također koso. Međutim obratite pažnju na to da se košara može besprijekorno gurnuti u prostor za pranje.

- Izvucite gornju košaru.



## Za premještanje gornje košare prema gore:

- Povucite košaru na gore do graničnika.

## Za premještanje gornje košare prema dolje:

- Povucite poluge na bočnim stranicama košare prema gore.
- Podesite željenu poziciju i ponovno otpustite poluge kako bi čvrsto uskočile u ležište.

Gornju košaru premjestite tako da ne blokira srednju prskalicu.

# Primjeri razvrstavanja posuđa

## Donja košara

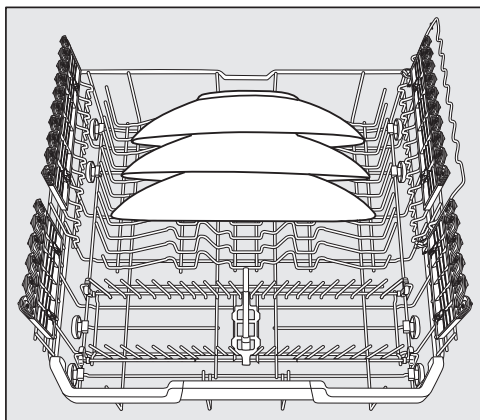
Za razvrstavanje posuđa i pribora za jelo molimo pročitajte i poglavlje „Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo“, odlomak „Primjeri razvrstavanja posuđa“.

### Razvrstavanje u donjoj košari

- U donju košaru razvrstajte velike i teške dijelove, primjerice tanjure, pladnjeve, lonce, zdjele. U donju košaru možete razvrstati također čaše, šalice, male tanjure i tanjuriće.

### Popunjavanje MultiComfort područja

Stražnje područje donje košare služi za pranje šalice, čaša, tanjura i lonaca.



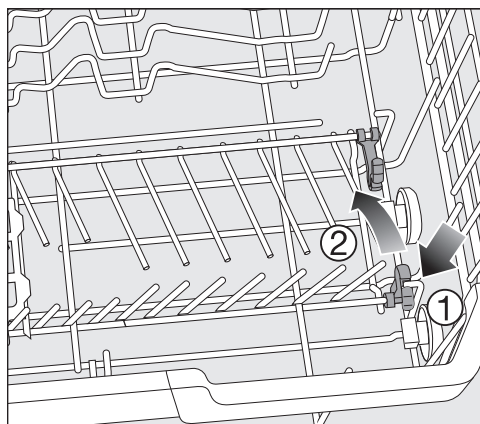
- Izrazito velike tanjure postavite u sredinu donje košare.

**Savjet:** Ako tanjure postavljate ukoso, možete postaviti tanjure promjera do 35 cm.

## Preklapanje šiljaka

Prednji red šiljaka služi za pranje tanjura, tanjura za juhu, pladnjeva, zdjela i tanjurića.

Redove šiljaka možete preklopiti kako bi se oslobodio prostor za veće dijelove, kao što su lonci, tave i posude.



- Pritisnite žutu polugu prema dolje ① i preklopite redove šiljaka ②.

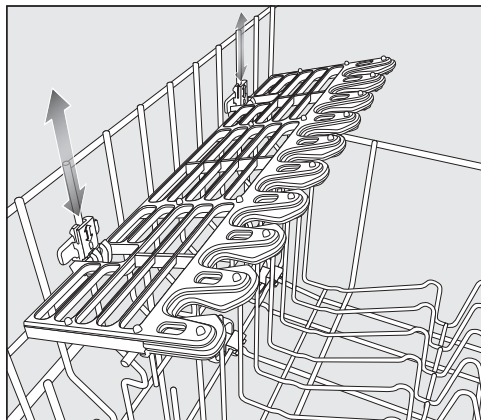
## Primjeri razvrstavanja posuđa

### Popunjavanje FlexCare držača čaša s MultiClips

Pomoću silikonskih elemenata držač za čaše nudi osjetljivim čašama na stalku siguran i stabilan oslonac.

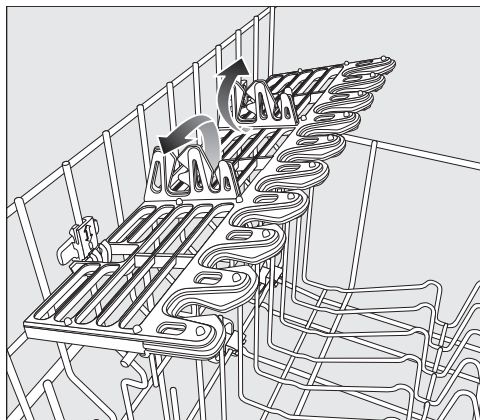
- Čaše na stalku, primjerice čaše za vino, pjenušac ili pivo, naslonite ili stavite u prihvatne otvore držača za čaše.
- Za razvrstavanje visokih dijelova posuđa otklopite držač za čaše prema gore.

Možete podesiti visinu držača za čaše u 2 položaja.

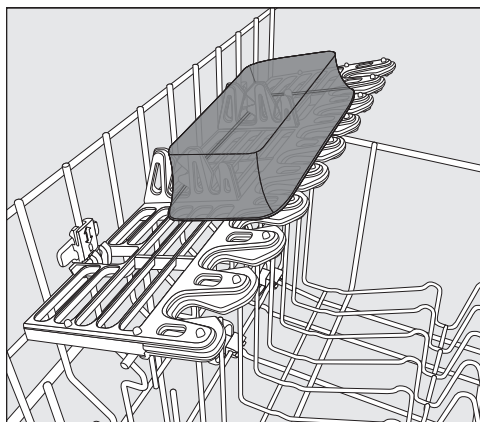


- Gurnite držač za čaše na željenu visinu, dok pričvršćenja ne uskoče u ležišta u gornjem, odnosno u donjem dijelu.

S MultiClips možete lakše posuđe učvrstiti na držač za čaše, primjerice plastične dijelove.



- Otklopite MultiClips prema gore.

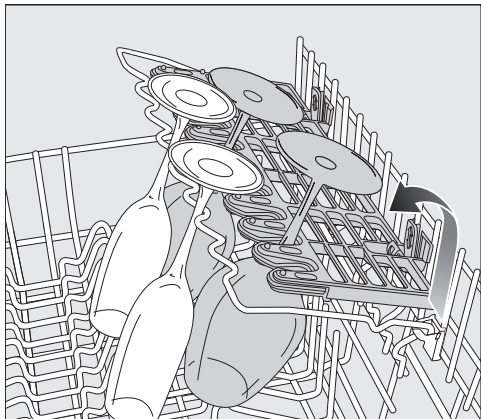


- Pričvrstite lakše dijelove posuđa na MultiClips.

## Primjeri razvrstavanja posuđa

### Popunjavanje držača za čaše

Zahvaljujući držaču za čaše, čaše na izrazito visokim stalcima dobivaju stabilan oslonac.

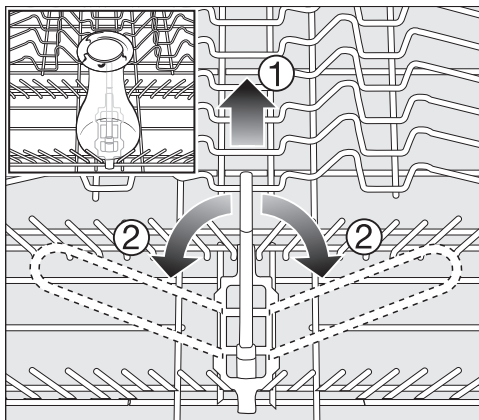


- Sklopite držač za čaše prema dolje i naslonite na njega čaše.

### Preklapanje držača za boce

Držač za boce daje tankim posudama, kao što su primjerice boce za mlijeko ili bočice za bebe, siguran položaj kod pranja.

- Otklopite držač za boce prema gore i pritisnite ga prema dolje, kako bi uskočio u ležište.



- Ako Vam držač za boce nije potreban, povucite ga za žute ručke u vis ① i sklopite ga na stranu ②.



## Ladica za pribor za jelo

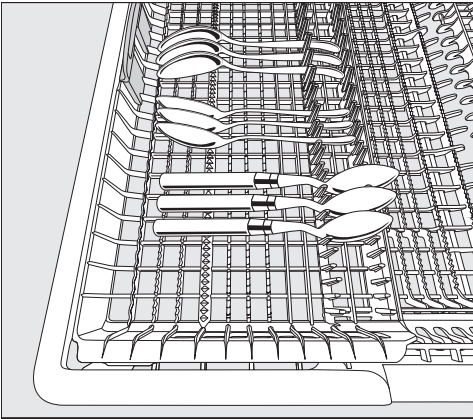
Za razvrstavanje posuđa i pribora za jelo molimo pročitajte i poglavlje „Razvrstavanje posuđa i pribora za jelo“, odlomak „Primjeri razvrstavanja posuđa“.

- Razvrstajte pribor za jelo u 3D MultiFlex ladicu.

### Postavljanje 3D MultiFlex ladice

Ako noževe, vilice i žlice razvrstate u zasebne dijelove, pribor za jelo ćete kasnije lakše izvaditi.

Kako bi voda mogla otjecati neometano sa žlica, postavite njihov udubljeni dio na nazubljenu letvicu.



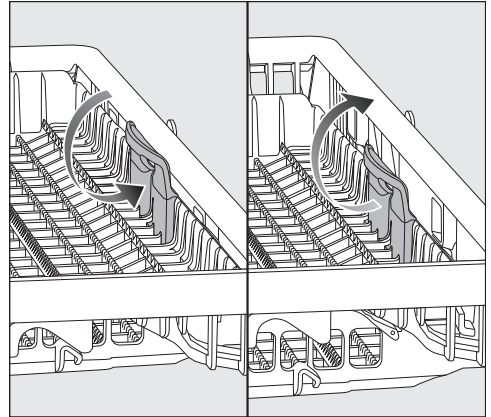
- Ako drške žlica ne stanu između držača, žlice s drškama položite na nazubljene držače.

Lijevi umetak možete pomaknuti prema sredini, kako bi se viši dijelovi posuđa i čaše na dugim stalcima mogli razvrstati u gornju košaru (pogledajte poglavlje „Gornja košara“, odlomak „Popunjavanje silikonskih elemenata FlexCare police za šalice“).

U spušenom srednjem dijelu ladice možete razvrstati velike i duge dijelove pribora (primjerice pribor za salatu, kuhinjske noževe).

Sortirajte visoke dijelove (primjerice žlice za tortu) tako da gornja prskalica ne bude blokirana.

Kako bi u desnom dijelu ladice dobili više prostora za veće dijelove pribora za jelo ili manje dijelove posuđa, možete desni umetak podešavati po visini.



- Umetak povucite prema unutra pomoću žute ručke i pustite da umetak uskoči u jedan od dva položaja.

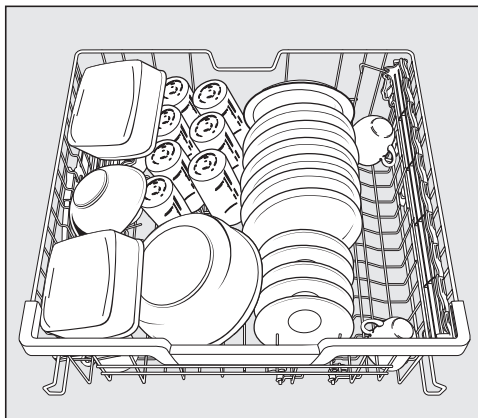
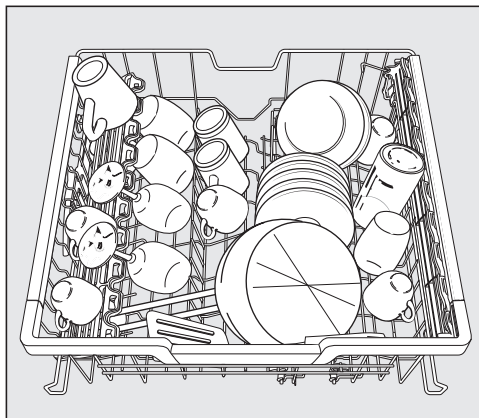
# Primjeri razvrstavanja posuđa

---

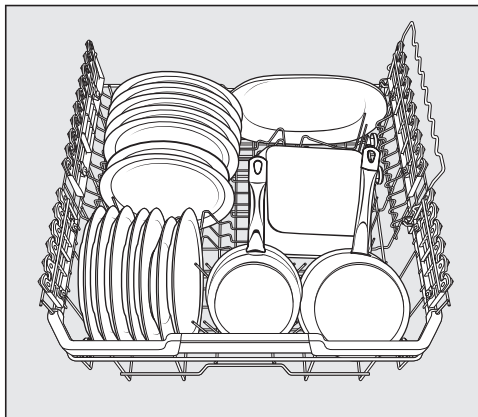
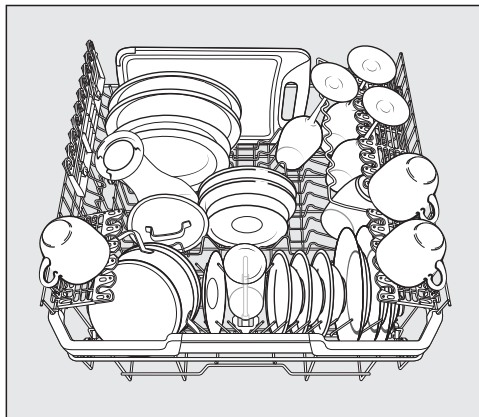
## Primjeri razvrstavanja posuđa

### Perilica posuđa s ladicom za pribor za jelo

#### Gornja košara

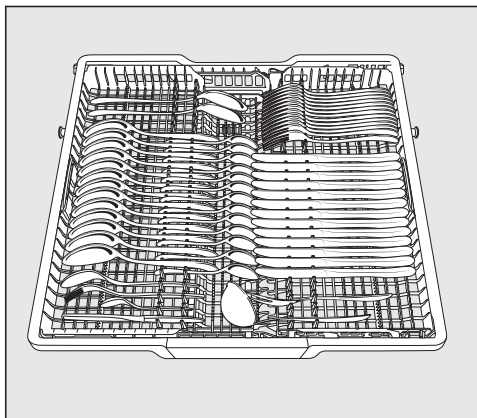
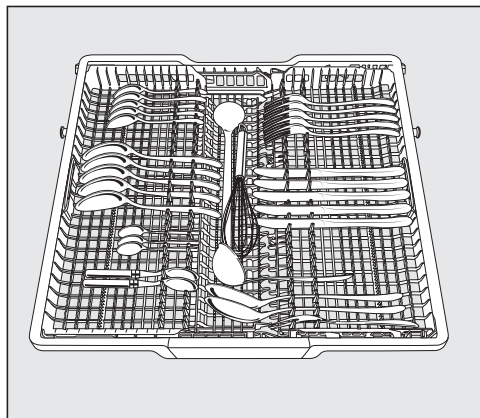


#### Donja košara

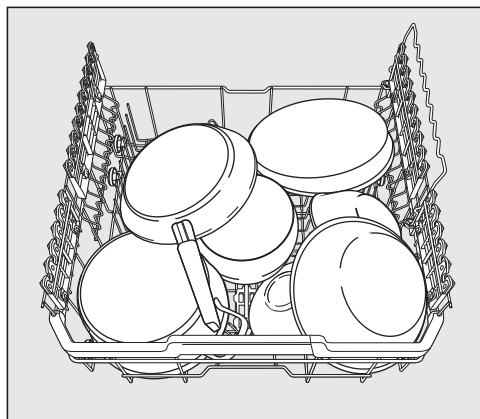


# Primjeri razvrstavanja posuđa

Ladica za pribor za jelo



Jako zaprljano posuđe



# Sredstvo za pranje

⚠ Opasnost od nagrizajućih ozljeda uzrokovanih sredstvom za pranje.

Sredstvo za pranje može izazvati iritaciju kože, očiju, u nosu, ustima i ždrijelu.

Izbjegavajte kontakt sa sredstvima za pranje.

Nipošto ne udišite praškasto sredstvo za pranje. Ne gutajte sredstvo za pranje. Ako ste udisali ili progutali sredstvo za pranje, odmah potražite liječničku pomoć.

Ne dopustite djeci kontakt sa sredstvom za pranje. U perilici se mogu naći ostaci sredstva za pranje. Držite djecu podalje od otvorene perilice. Iz tog razloga sredstvo za pranje stavljajte u perilicu neposredno prije početka programa pranja i osigurajte vrata pomoću sustava zaštite za djecu (ovisno o modelu).

⚠ Šteta uzrokovana sredstvom za pranje koje sadrži aktivni klor.

Ne smiju se koristiti praškasta i tekuća sredstva za pranje koja sadrže aktivan klor. Mogu oštetiti plastiku i brtve perilice posuđa.

Nemojte koristiti sredstva za pranje koja sadrže aktivni klor.

## Područje primjene

Sredstvo za pranje treba odabrati u skladu s okruženjem. Kod korištenja u **komercijalnom okruženju** preporučuje se korištenje komercijalnih sredstava za pranje.

Praškasta i tekuća sredstva za pranje kao i drugu procesnu kemiju za Vašu perilicu posuđa u komercijalnoj primjeni možete praktično kupiti na Miele internetskoj stranici:

<https://shop.miele-professional.de/pro-care-shine/>



Za uporabu u **privatnom okruženju** preporučuju se sredstva za pranje za kućanske perilice posuđa, poput sredstva za pranje posuđa iz Miele asortimana.

Praškasto sredstvo za pranje kao i druga potrošna sredstva za Vašu perilicu posuđa u kućanskoj primjeni možete praktično kupiti putem Miele@mobile aplikacije ili na Miele internetskoj stranici:

<https://www.miele.de/haushalt/produkttauswahl-miele-spielmittel>



## Praškasto sredstvo za pranje i tablete za pranje

Koristite samo praškasto sredstvo za pranje ili tablete za pranje u uređaju s doziranjem u vratima.

Isključivo koristite tablete za pranje koje se brzo dovoljno otapaju. Odgovarajuće tablete naći ćete u Miele asortimanu sredstva za pranje. Kod korištenja sredstava za pranje s višenamjenskom funkcijom (tablete, koje pored funkcije pranja sadrže i funkciju sredstva za ispiranje i omekšavanja vode) preporučuje se, iz razloga kratkih vremena rada i ovisno o kvaliteti vode, dodatno korištenje sredstva za ispiranje i soli za regeneraciju (u smanjenoj koncentraciji).

- Praškasto sredstvo za pranje ili tablete stavite u pretinac spremnika za doziranje sredstva za pranje.

## Doziranje sredstva za pranje

U pretinac sredstva za pranje pristaje maksimalno 50 ml sredstva za pranje.

U pretincu sredstva za pranje su kao pomoć pri doziranju postavljene oznake: 20, 30, max. One pokazuju kod vodoravno otvorenih vrata približnu količinu punjenja u ml i maksimalnu visinu punjenja.

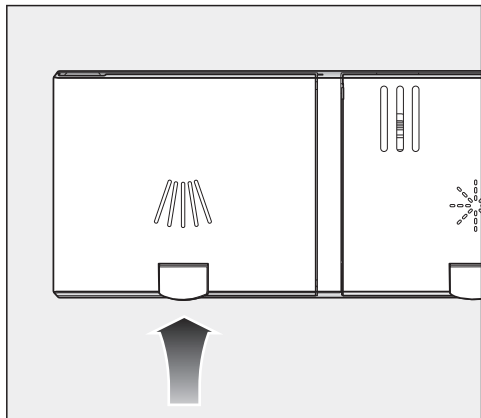
Ovisno o proizvođaču i veličini granula, one daju približnu količinu punjenja u gramima.


- Pridržavajte se uputa za doziranje navedenih na ambalaži sredstva za pranje.
- Ako nije drugačije navedeno, dozirajte jednu tabletu za pranje ili prema stupnju zaprljanja posuđa 20 do 30 ml sredstva za pranje u dotični pretinac.

Ako stavite manju količinu sredstva za pranje od preporučene, posuđe vjerojatno neće biti potpuno čisto.

# Sredstvo za pranje

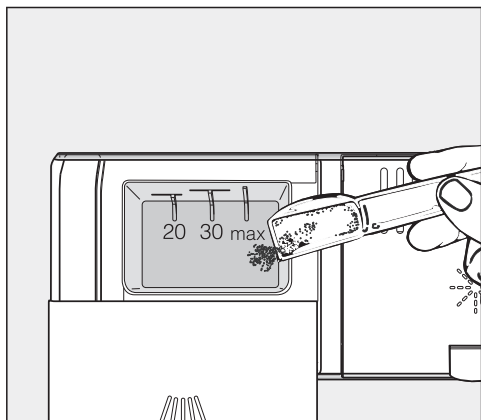
## Punjenje sredstva za pranje



- Odignite žutu tipku na poklopcu spremnika sredstva za pranje .

Poklopac iskače.

Nakon programskog ciklusa poklopac je također otvoren.

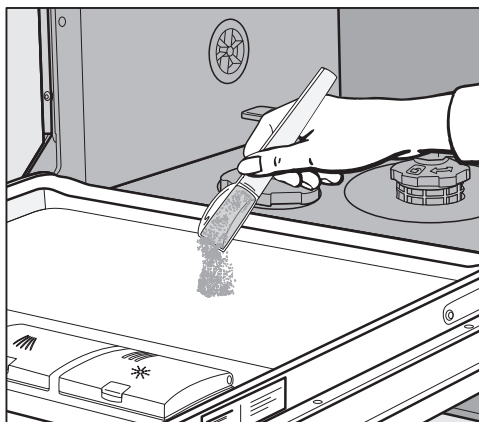


- Napunite sredstvo za pranje u odgovarajući pretinac.
- Pomaknite poklopac pretinca sredstva za pranje dok jasno ne uskoči u ležište.

Poklopac pretinca sredstva za pranje ne smije biti zalijepljen sredstvom za pranje. To može dovesti do toga, da se poklopac tijekom izvođenja programa neće otvoriti.

Ne prepunjavajte pretinac sredstva za pranje.

- Zatvorite također i ambalažu sredstva za pranje. U protivnom se sredstvo za pranje može skrutiti.



- Kod programa s pretpranjem (pogledajte poglavlje „Pregled programa“) možete dodatno staviti manju količinu sredstva za pranje na unutrašnji lim vrata.

## Tekuće sredstvo za pranje

Perilica posuđa može se po želji opremiti i vanjskom pumpom za doziranje tekućeg sredstva za pranje (DOS modul).

Za aktiviranje sustava za doziranje i podešavanje doziranja sredstva za pranje pogledajte poglavlje „Postavke izbornika, Eksterno doziranje“.

Kod specijalnih zaprijetanja i kad se dozira tekuće sredstvo za pranje obratite se Miele servisu kako biste sredstvo za pranje optimalno uskladili situaciji.

## Punjenje odnosno zamjena spremnika

DOS modul je opremljen nadzorom razine napunjenosti, koji kod pada ispod minimalne razine napunjenosti na zaslon šalje poruku Nadopunite sred. za pr..

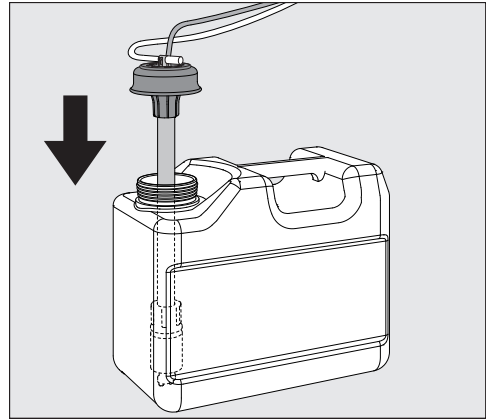
- Čim se prikaže poruka na zaslonu, po završetku programa promijenite spremnik s dotičnom procesnom kemikalijom.
- Potvrdite napomenu tipkom OK.

Pravovremeno zamijenite spremnik, kako bi spriječili da se potpuno isprazni i usisava „na prazno“.

U takvom slučaju se dozirni sustav prije sljedećeg programa mora odzračiti.

- Postavite spremnik na otvorena vrata komore za pranje ili na podlogu koja se može lako očistiti.

- Izvucite poklopac sa spremnika i izvadite usisno koplje. Usisno koplje položite na otvorena vrata komore za pranje.
- Napunite spremnik ili ga zamijenite, postavite usisno koplje i pritisnite poklopac prema dolje dok ne uskoči na svoje mjesto. Pri tome pazite na oznaku u boji.



- Pomicanjem prilagodite usisno koplje veličini spremnika, dok ne dosegnete dno kanistra.
- Dobro obrišite eventualno razlivenu procesnu kemikaliju.
- Postavite spremnik na pod pored perilice posuđa ili u susjedni ormarić. Spremnik se mora nalaziti u razini uređaja, a ne iznad ili na uređaju za pranje.
- Potom se dozirni sustav mora odzračiti.

# Sredstvo za pranje

---

## Kontroliranje potrošnje

Redovito kontrolirajte potrošnju korištenih procesnih kemikalija prema razini napunjenosti u spremniku, kako bi mogli prepoznati eventualne nepravilnosti kod doziranja.

## Promjena sredstva za pranje posuđa

Ukoliko želite promijeniti sredstvo za pranje posuđa, prije stavljanja novog sredstva potrebno je isprazniti sustav za doziranje i isprati ga vodom, kako bi spriječili eventualne reakcije koje se mogu odvititi između različitih sredstva za pranje.



- Izvadite usisno koplje iz spremnika i odložite ga u spremnik napunjen vodom.
- Pokrenite **dva** puta funkciju „Odzračivanje sustava za doziranje“ (pogledajte poglavlje „Postavke izbornika, Vanjsko doziranje“) kako biste isprali sustav.
- Zatim postavite usisno koplje u novi spremnik i pokrenite funkciju „Odzračivanje sustava za doziranje“.


Sustav za doziranje je spreman za rad.

Pridržavajte se uputa za doziranje koje preporučuje proizvođač sredstva za pranje, bez obzira radi li se o sredstvu u prahu ili tekućem sredstvu za pranje.



## Uključivanje perilice posuđa

- Provjerite mogu li se prskalice slobodno okretati.
- Zatvorite vrata.
- Otvorite slavinu za vodu ako je zatvorena.
- Dodirnite senzorsku tipku .  
Ako je perilica posuđa prije već bila isključena dulje od 1 minute, senzorsku tipku  morate dodirnuti nešto duže (zaštita od aktivacije prilikom brisanja).

Na zaslonu se kratko prikazuje program  *ECO* i svijetli odgovarajuća senzorska tipka.

Zatim se u slučaju potrebe na nekoliko sekundi prikazuje procjena potrošnje energije i vode odabranog programa. Zaključno se zaslon prebacuje na prikaz predviđenog trajanja odabranog programa.

Senzorska tipka *Start* treperi.

## Odabir programa

Program odaberite ovisno o vrsti posuđa i stupnju zaprljanja.

U poglavlju „**Pregled programa**“ opisani su programi i područja njihove primjene.

- Pritisnite senzorsku tipku željenog programa.

Senzorska tipka odabranog programa svijetli.

Sada možete birati opcije programa (pogledajte poglavlje „Opcije programa“).

Ako su odabrane programske opcije, odgovarajuće senzorske tipke svijetle.

# Korištenje

## Prikaz trajanja programa

Prije početka programa na zaslonu se prikazuje vremensko pretpostavljeno trajanje odabranog programa. Tijekom odvijanja programa prikazuje se preostalo vrijeme do završetka programa.

Određeni programski korak označen je simbolom:

-  Pretpranje/Namakanje
-  Pranje
-  Međuispiranje
-  Zadnje ispiranje
-  Sušenje
-  Završetak

Podaci o trajanju mogu se mijenjati za isti program. Trajanje programa između ostaloga ovisi o temperaturi ulazne vode, ciklusu regeneracije uređaja za omekšavanje vode, količini i zaprljanju posuđa.

Kada prvi puta odaberete neki od programa, prikazuje se prosječno trajanje programa uz uporabu tople vode.

Vrijednosti za vrijeme u poglavlju „Pregled programa“ odgovaraju trajanju programa kod normalnog punjenja i normalne temperature.

Kod svakog programskog tijeka upravljač prilagođava trajanje programa ovisno o temperaturi vode koja ulazi i količini posuđa.


## Pokretanje programa

- Dodirnite senzorsku tipku *Start*.  
Prethodno prikazane poruke na zaslonu potvrdite s *OK*.

Program započinje s radom.

Svijetli senzorska tipka *Start*.

Tijekom odvijanja programa pritiskom na *OK* možete prikazati naziv tekućeg programa.


 **Opasnost od opekline uslijed vruće vode.**

Tijekom uporabe voda u perilici posuđa može biti vruća.

Tijekom uporabe vrata otvorite vrlo pažljivo.

## Završetak programa


Na završetku programa eventualno se oglašavaju signalni tonovi.

Program je završen, ako se na zaslonu prikazuje poruka  Završetak.

Ako je uključena funkcija „AutoOpen“, vrata se u nekim programima automatski malo otvaraju (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „AutoOpen“). Time se poboljšava sušenje.

Ako je uključena funkcija programiranja Potrošnja, može se prikazati stvarna potrošnja energije i vode u tekućem programu (pogledajte poglavlje „Ekološko pranje posuđa“, odlomak „Prikaz potrošnje EcoFeedback“).

Ventilator za sušenje eventualno radi još nekoliko minuta po završetku programa.


 Oštećenja uzrokovana vodenom parom.


Vodena para može oštetiti osjetljive rubove radne ploče, ako se nakon kraja programa otvore vrata i ventilator više ne radi.

Ako ste isključili automatsko otvaranje vrata (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „AutoOpen“) i ako unatoč tome želite nakon završetka programa otvoriti vrata, tada ih potpuno otvorite.

## Upravljanje energijom


Perilica posuđa se samostalno isključuje 10 minuta nakon zadnjeg pritiska na neku senzorsku tipku ili završetka programa, kako bi se uštedjela energija..

Perilicu posuđa možete ponovno uključiti senzorskom tipkom .

Ako je perilica posuđa prije već bila isključena dulje od 1 minute, senzorsku tipku  morate dodirnuti nešto duže (zaštita od aktivacije prilikom brisanja).



Tijekom izvođenja programa ili ako se javi neka greška, perilica se neće samostalno isključiti.


## Isključivanje perilice posuđa

- Perilicu u svakom trenutku možete isključiti pritiskom na senzorsku tipku .

Rad tajmera možete također prekinuti isključivanjem.

Ako tijekom odvijanja programa isključite perilicu, program se prekida.

- Upit Isključiti uređaj potvrdite s *OK*.
- Kada ste dodirnuli senzorsku tipku , no još ne želite prekinuti program, na zaslону tipkom  odaberite opciju Ne isključiti uređaj i potvrdite s *OK*.

 Šteta uzrokovana vodom koja istječe.

Prolivena voda može uzrokovati štetu.

Zbog sigurnosnih razloga zatvorite slavinu za dovod vode ako na dulje vrijeme ostavljate perilicu bez nadzora, primjerice tijekom godišnjeg odmora.

## Vađenje posuđa iz perilice

Vruće posuđe osjetljivo je na udarce. Ostavite stoga da se nakon isključenja posuđe toliko ohladi u perilici da ga možete dobro primiti rukama.

Ako vrata nakon isključenja perilice otvorite do kraja, posuđe će se brže hladiti.


- Posuđe prvo izvadite iz donje košare, zatim iz gornje košare i na kraju iz 3D MultiFlex ladice za pribor za jelo (ako postoji). Na taj način ćete spriječiti kapanje vode s gornje košare ili 3D MultiFlex ladice na posuđe u donjoj košari.

## Prekid programa

Program se prekida, čim se otvore vrata.

Kada vrata ponovno zatvorite, na zaslonu se pojavljuje pitanje *Nastavak sa Start.*

Pritiskom na tipku *Start* program nastavlja na onom mjestu, na kojem je bio prekinut.

 **Opasnost od opekline uslijed vruće vode.**

Tijekom uporabe voda u perilici posuđa može biti vruća.


Tijekom uporabe vrata otvorite vrlo pažljivo.

## Prekid ili promjena programa

Kod prekida programa mogu otpasti važne faze programa.


Ako morate prekinuti program, napravite to u prvih nekoliko minuta nakon njegovog početka.

Ako je program već pokrenut, možete ga prekinuti na sljedeći način:

■ Isključite perilicu pritiskom na senzorsku tipku .

■ Upit *Isključiti uređaj* potvrdite s *OK*.

Ako želite odabrati drugi program:

■ Ponovno uključite perilicu pritiskom na senzorsku tipku .

■ Kod ručnog doziranja sredstva za pranje provjerite, je li pretinac sredstva za pranje još zatvoren.

Ako je poklopac pretinca sredstva za pranje već otvoren, napunite ponovno sredstvo za pranje i zatvorite poklopac.

■ Odaberite željeni program i pokrenite ga.


# Opcije programa

---

## Opcije

Opcije možete aktivirati i deaktivirati prije pokretanja programa pomoću pojedine tipke i putem zaslona.

Opciju prikaza preostalog vremena i iznosa temperature možete mijenjati i tijekom odvijanja programa.

- Perilicu posuđa uključite pritiskom na senzorsku tipku .

Senzorska tipka *Start* treperi.

- Odaberite program.
- Pritisnite tipku željene opcije.


Indikator odgovarajuće tipke svijetli ako je ta opcija raspoloživa za odabrani program.


Ako se odabrani program ne može kombinirati s opcijom, na zaslonu se prikazuje odgovarajuća poruka.

- U tom slučaju poruku potvrdite s *OK*.
- Pokrenite program tipkom *Start*.

Odabrana opcija ostaje aktivna za pojedini program, sve dok postavku ponovno ne promijenite.


## Preostalo vrijeme

Opcija preostalog vremena  je standardno odabrana i prikazuje preostalo vrijeme odvijanja programa.


Tijekom odvijanja programa možete promijeniti i temperaturu .

## Temperatura

Opcija Temperature  prikazuje aktualnu temperaturu bloka pranja.

Za vrijeme odvijanja programa možete promijeniti i preostalo vrijeme programa .


## Dodatno sušenje

Opcija dodatnog sušenja  potiče povećanje snage sušenja u programima u kojima je opcija djelotvorna.

Produženim trajanjem rada ventilatora povećava se potrošnja energije.


Kod aktivirane AutoOpen funkcije vrata se otvaraju na završetku programa.

## Postavke

Opcija postavki  otvara izbornik na uređaju i možete poduzeti promjene u programskim parametrima.

Za ostale informacije proučite poglavlje „Postavke izbornika“.


### Tajmer

S tajmerom  imate više mogućnosti, odgoditi početak programa za neko kasnije vrijeme. Možete podesiti vrijeme početka ili vrijeme završetka programa. Osim toga s funkcijama EcoStart ili SmartStart imate i mogućnost korištenja povoljnije električne energije u različito vrijeme.

Kod ručnog doziranja sredstva za pranje sredstvo se u pretincu za doziranje može pretvoriti u grudice te se tada neće u potpunosti isprati.

Kod primjene tajmera pazite da je prilikom punjenja sredstva za pranje pretinac za doziranje suh. Po potrebi prethodno brisanjem posušite pretinac za sredstvo za pranje.


Nemojte upotrebljavati tekuća sredstva za pranje. Sredstvo za pranje bi moglo iscuriti.

 Sredstvo za pranje je opasno po zdravlje.


Kako djeca ne bi došla u dodir sa sredstvom za pranje:

Sredstvo za pranje napunite u perilicu **neposredno prije pokretanja** programa, odnosno prije aktiviranja tajmera. Vrata osigurajte sa zaštitom za djecu.

### Aktiviranje tajmera

- Uključite perilicu posuđa pritiskom na senzorsku tipku .

Senzorska tipka *Start* treperi.

- Odaberite željeni program.
- Dodirnite senzorsku tipku .

Senzorska tipka  svijetli.

Sa senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  možete odabrati između funkcija Početak u, Završetak u i EcoStart ili prema potrebi SmartStart.


- Željenu funkciju potvrdite s *OK*.

Prikazuje se zadnje odabrano vrijeme tajmera i označen je blok sa brojkama sati.

- Željeno vrijeme tajmera unesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s *OK*.

Ako prilikom podešavanja vremena više sekundi ne izvršite nikakvo podešavanje, zaslon se ponovno vraća jednu razinu izbornika natrag. U tom slučaju morate ponoviti Vaša podešavanja.

Nakon aktiviranja tajmera isključuju se svi prikazi nakon nekoliko minuta, kako bi se uštedjela energija.

Kako biste ponovno na nekoliko minuta uključili prikaz na zaslonu, dodirnite senzorsku tipku .

Tajmer također možete aktivirati putem Miele@mobile aplikacije.

## Opcije programa

---

### Podešavanje „Početak u“

Kod funkcije Početak u podesite točno željeno vrijeme početka programa.

- Sate podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  te potvrdite senzorskom tipkom OK.

Sati se pohranjuju i označeno je polje s brojkama koje označavaju minute.

- Minute podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s OK.

Nekoliko se minuta prikazuje pohranjeno vrijeme početka odabranog programa.

Odabrani program pokreće se automatski u zadano vrijeme.

Na zaslonu se prikazuje preostali ostatak vremena, senzorska tipka  $\odot$  se gasi i senzorska tipka *Start* svijetli.

### Podešavanje „Završetak u“

Funkcijom Završetak u podesite vrijeme, do kojega odabrani program treba najkasnije završiti.

- Sate podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  te potvrdite senzorskom tipkom OK.

Sati se pohranjuju i označeno je polje s brojkama koje označavaju minute.

- Minute podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s OK.

Nekoliko se minuta prikazuje izračunato vrijeme početka odabranog programa.

Ako se zbog predugog trajanja programa ne može ostvariti podešeno vrijeme završetka, prikazuje se napomena u svezi podesivog vremenskog intervala.

- Napomenu prema potrebi potvrdite s OK.

Kod postizanja izračunatog vremena pokreće se odabrani program automatski.

Na zaslonu se prikazuje preostali ostatak vremena, senzorska tipka  $\odot$  se gasi i kontrolni indikator *Start* svijetli.



### Podešavanje „EcoStart“

Funkcija EcoStart Vam omogućuje korištenje vremenski promjenjivih tarifa povoljnije električne energije. U tu svrhu prvo morate trajno podesiti do 3 vremenske zone vezane za tarifu električne energije (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „EcoStart“).

Onda podesite vrijeme kada želite da odabrani program pranja završi.

Perilica posuđa se automatski uključuje u najpovoljnijoj tarifi unutar unesenog vremena.

- Sate podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  te potvrdite senzorskom tipkom *OK*.

Sati se pohranjuju i označeno je polje s brojkama koje označavaju minute.

- Minute podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s *OK*.

Nekoliko se minuta prikazuje izračunato vrijeme početka odabranog programa.

Kod postizanja izračunatog vremena pokreće se odabrani program automatski.

Na zaslonu se prikazuje preostali ostatak vremena, senzorska tipka  $\odot$  se gasi i senzorska tipka *Start* svijetli.

### Podešavanje „SmartStart“

S funkcijom SmartStart možete u bilo koje vrijeme automatski uključiti perilicu posuđa, te na taj način koristiti najpovoljniju tarifu pružatelja električne energije.

Za korištenje ove funkcije možda ćete trebati dodatan tehnički pribor.

Kada u izborniku Postavke  $\blacksquare$  aktivirate funkciju SmartStart tada se u izborniku *Tajmer*  $\odot$  više ne prikazuje funkcija EcoStart, već SmartStart (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Miele@home“).

Ukoliko Vaš opskrbljivač električne energije nudi ovu vrstu usluge, u trenutku najpovoljnije tarife električne energije biti će Vam poslan signal.

Tim signalom se pokreće perilica posuđa.

Možete podesiti vrijeme najkasnijeg završetka programa. Perilica posuđa će izračunati potrebno vrijeme za odvijanje programa pranja shodno podešenom najkasnijem vremenu završetka programa i signalu povoljne tarife električne energije.

## Opcije programa

---

Podesite vrijeme kada želite da odabrani program pranja završi.

- Sate podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  te potvrdite senzorskom tipkom *OK*.

Sati se pohranjuju i označeno je polje s brojkama koje označavaju minute.

- Minute podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s *OK*.

Prikazuje se poruka Čekanje na Smart-Start.

Nekoliko minuta svijetli senzorska tipka *Start*.

Odabrani program pokreće se automatski, u trenutku kada je poslan signal od opskrbljivača električne energije ili je postignuto najkasnije vrijeme za aktivaciju podešenog početka programa.

Na zaslonu se prikazuje preostali ostatak vremena, senzorska tipka  $\odot$  se gasi i senzorska tipka *Start* svijetli.

### Izmjena ili brisanje tajmera

Možete promijeniti ili izbrisati podešeno vrijeme tajmera.

- Dodirnite senzorsku tipku  $\odot$ .
- Senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  odaberite prethodno aktiviranu funkciju tajmera i potvrdite s *OK*.
- Senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  odaberite funkcije Izmjena ili Brisanje i potvrdite s *OK*.

Podešeno vrijeme možete promijeniti nakon što ste funkciju Izmjena potvrdili s *OK*.

Nakon što funkcija Brisanje potvrđena s *OK* na zaslonu se prikazuje vrijeme trajanja odabranog programa. Gasi se senzorska tipka  $\odot$ , a senzorska tipka *Start* treperi.



Sada možete pokrenuti program ili isključiti perilicu.

Ako tijekom odvijanja tajmera isključite perilicu, tajmer se također prekida.

Podešeno vrijeme tajmera možete promijeniti ili izbrisati i putem Miele@mobile aplikacije.

### Aktivacija daljinskog pokretanja


Svoju perilicu posuđa možete daljinski pokrenuti pomoću Miele@mobile aplikacije. U tu svrhu prvo morate instalirati aplikaciju na mobilni krajnji uređaj, perilicu posuđa povezati na svoju WLAN mrežu (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Miele@home“) te po potrebi uključiti opciju Daljinsko upravljanje (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Daljinsko upravljanje“).

- Perilicu posuđa uključite pritiskom na senzorsku tipku .
- Dodirnite senzorsku tipku  sa zatvorenim vratima.


Senzorska tipka  svijetli.

Daljinsko upravljanje perilicom posuđa s Miele@mobile aplikacijom se mora ponovno aktivirati svaki put kad se vrata otvore prije početka programa.










Sada možete svoju perilicu posuđa daljinski pokrenuti s Miele@mobile aplikacijom.

Opcija „Daljinsko pokretanje“ ostaje aktivna, sve dok ju ne isključite senzorskom tipkom . Opcija ostaje aktivna čak i ako u međuvremenu perilicu posuđa isključite i ponovo uključite.

Čak i ako opcija „Daljinsko pokretanje“ nije uključena u Miele@mobile aplikaciji možete dohvatiti status svoje perilice posuđa i vršiti podešavanja.

Kada na perilici posuđa pokrenete program senzorskom tipkom *Start*, opcija „Daljinsko pokretanje“ automatski se aktivira za vrijeme trajanja programa, a senzorska tipka  svijetli.

## Pregled programa

Program	Primjena	Sredstvo za pranje
		Sljedeće se informacije odnose na Miele proizvode za pranje. <b>Poštujte napomene proizvođača!</b>
		Pretinac za sredstvo za pranje  <sup>1)</sup>
 Kratki program	Za svježe, slabo prijanjajuće ostatke hrane.	20–25 g ili 1 tableta
 Univerzalni program	Kod normalnih, lagano sasušениh ostataka hrane.	20–25 g ili 1 tableta
 Intenzivni program	Za zapečene, čvrsto prijanjajuće, jako sasušene ostatke hrane koji sadrže <sup>1)</sup> bjelančevine ili škrob	20–25 g ili 1 tableta
 Plastika	Poseban program za plastiku.	20–25 g ili 1 tableta
 Čaše	Poseban program za čaše.	20–25 g ili 1 tableta
 Higijenski program	Specijalni higijenski program za higijenski zahtjevno posuđe	20–25 g ili 1 tableta
 Hladno prepranje	Za ispiranje jako zaprljanog posuđa, primjerice za prethodno uklanjanje nečistoća ili izbjegavanje jakog sušenja ostataka ako se pokretanje potpunog programa još ne isplati.	
 ECO *)	Energetski štedljivi program s dužim trajanjem za normalnim, lagano sasušениm ostacima hrane.	20–25 g ili 1 tableta

\*) Ovaj je program najefikasniji obzirom na kombiniranu potrošnju energije i vode za pranje normalno zaprljanog posuđa.  
(fiksni program koji se ne može mijenjati)

<sup>1)</sup> pogledajte poglavlje „Sredstvo za pranje“

# Pregled programa

Tijek programa					
Pretpranje	Pranje	Meduispiranje	Zadnje ispiranje	Sušenje	Auto Open
	X 60-65°C <sup>2)</sup> 1 min	X 40 s	X 65°C <sup>3)</sup> 30 s	(X) 20 min <sup>4)</sup>	(X)
	X 65°C 6 min	X 3 min	X 65°C <sup>3)</sup> 2 min	(X) 30 min	(X)
X 6 min	X 75°C 6 min	X 3 min	X 65°C <sup>3)</sup> 2 min	(X) 30 min	(X)
X 6 min	X 50°C 1 min	X 5 min	X 60°C 1 min	X 30 min	(X)
	X 50°C 1 min	X 3 min	X 50°C 2 min	(X) 20 min	(X)
X 6 min	X 75°C 8 min	X 3 min	X 70°C <sup>3)</sup> 3 min	X 30 min	(X)
	X hladno 10 min				
	X 51,5°C 44 min	X 4 min	X 48°C 10 min	X 127 min	(X)

X = programski koraci








(X) = opcionalno odaberivi programski koraci (pogledajte „Opcije programa, Opcije“)

<sup>2)</sup> Postignuta temperatura ovisi o predmetima pranja, količini predmeta pranja i temperaturi dovodne vode.

<sup>3)</sup> Opcija povišenja temperature na 75°C.

<sup>4)</sup> Kod povišenja temperature na 75°C produžuje se vrijeme sušenja na 30 min.

# Pregled programa



Program	Potrošnja <sup>6)</sup>						Trajanje <sup>6)</sup>			
	Električna energija				Voda		Hladna voda 15°C		Topla voda 55°C	
	Hladna voda 15°C		Topla voda 55°C		2,1 kW	7,3 kW				
2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW			7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW
 Kratki program	1,4 kWh		0,9 kWh		14,7 l		53 min 7)	22 min 7)	36 min 7)	17 min 7)
 Univerzalni program	1,5 kWh		1,0 kW h	0,9 kW h	14,8 l		65 min 7)	34 min 7)	49 min 7)	31 min 7)
 Intenzivni program	1,7 kWh		1,0 kWh		19,2 l		79 min 7)	48 min 7)	58 min 7)	43 min 7)
 Plastika	1,3 kW h	1,2 kW h	0,6 kW h	0,5 kW h	19,5 l		90 min	65 min	68 min	60 min
 Čaše	1,0 kWh		0,4 kWh		15,3 l		43 min 7)	23 min 7)	27 min 7)	19 min 7)
 Higijenski program	1,9 kW h	1,8 kW h	1,2 kW h	1,1 kW h	19,2 l		85 min 7)	53 min 7)	65 min 7)	47 min 7)
 Hladno pretrpanje	0,02 kWh		0,02 kWh		4,5 l		13 min		13 min	

<sup>6)</sup> Navedene vrijednosti određene su prema EN 50242 za priključak od 2,1 i 7,3 kW. Zbog drugačijih uvjeta može doći do značajnih razlika.  
Prikazano trajanje prilagođava se uvjetima Vašeg kućanstva.

<sup>7)</sup> Podatak se odnosi na trajanje pranja bez sušenja.

## Pregled programa

### Vrijednosti potrošnje u ECO programu

Program	Potrošnja <sup>8)</sup>						Trajanje <sup>8)</sup>			
	Električna energija				Voda		Hladna voda 15°C		Topla voda 55°C	
	Hladna voda 15°C		Topla voda 55°C							
	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW	2,1 kW	7,3 kW
 ECO 13 kompleta posuđa	0,930 kWh		0,6 kWh		12 l		250 min		245 min	
 ECO 14 kompleta posuđa	0,950 kWh		0,6 kWh		12 l		250 min		245 min	

<sup>8)</sup> Navedene vrijednosti za program *ECO* dobivene su u standardiziranim uvjetima ispitivanja. U praksi može doći do odstupanja vrijednosti, koja su uvjetovana odabranim postavkama, programskim opcijama ili uvjetima korištenja.

# Čišćenje i održavanje

## Održavanje

Kako bi se povećala dugovječnost perilice posuđa **barem jednom godišnje** Miele servis treba servisirati uređaj.


Servis obuhvaća sljedeće točke:

- Električnu sigurnost prema VDE 0701/0702
- Mehanika vrata i brtva vrata
- Pričvršćenja i priključci u prostoru za pranje
- Dovod i odvod vode
- Interni i eksterni dozirni sustavi
- Prskalice
- Kombinacija filtarskih sita
- Sabirna posuda s odvodnom pumpom i nepovratnim ventilom
- Sve košare i umetke

Unutar održavanja provodi se i kontrola sljedećih funkcija:

- Tijek programa radi provjere
- Provjera nepropusnosti
- Svi mjerni sustavi bitni za sigurnost (prikaz stanja pogreške)
- Sigurnosne značajke

Redovito provjeravajte opće stanje perilice posuđa (otprilike svakih 4–6 mjeseci). Tako ćete otkriti smetnje prije nego što se pojave.

 Šteta uzrokovana neprikladnim sredstvima za čišćenje.

Sve su površine osjetljive na ogrebotine. Sve površine mogu promijeniti boju ili se promijeniti ako dođu dodir s neprikladnim sredstvima za čišćenje.

Upotrebljavajte samo prikladno sredstvo za čišćenje pojedine površine.

## Čišćenje prostora za pranje

Prostor za pranje se uglavnom sam čisti, ako se koristi pravilna količina sredstva za pranje.

Ukoliko se usprkos tome primjerice nakupljaju kamenac ili masnoće, te nakupine možete ponovno ukloniti pomoću specijalnog sredstva za čišćenje (dobavljivo putem Miele servisa ili Miele internet trgovine). Vodite računa o uputama na pakiranju sredstva za pranje.

- Redovito čistite sito u prostoru za pranje.



## Čišćenje vrata i brtve na vratima


Mlazovi vode iz prskalica ne dosežu brtve vrata i bočne strane vrata perilice te se ne mogu čistiti.

- Redovito obrišite prolivene namirnice i ostatke pića vlažnom krpom s brtve vrata i stranica perilice kako bi izbjegli stvaranje plijesni.

## Čišćenje upravljačke ploče

- Upravljačku ploču čistite **samo** vlažnom krpom.

## Čišćenje prednje strane uređaja

 Šteta uzrokovana zaprljanjima. Ako zaprljanja ostaju dulje vrijeme, u određenim uvjetima ne mogu se više ukloniti i površine mogu izgubiti boju ili se promijeniti. Nečistoće je stoga najbolje odmah ukloniti.

- Očistite prednju stranu uređaja spužvicom, sredstvom za ručno pranje posuđa i toplom vodom. Prednju stranu na kraju osušite mekom krpom. Za čišćenje možete upotrijebiti i čistu, vlažnu krpom od mikrovlakana bez sredstava za čišćenje.

## Kako biste izbjegli oštećivanje površina, za čišćenje nemojte upotrebljavati:

- sredstva za čišćenje koja sadrže sodu, amonijak, kiseline ili klor,
- sredstva za uklanjanje kamenca,
- abrazivna sredstva za čišćenje, primjerice prašak za ribanje, mlijeko za ribanje, kamen za čišćenje,
- sredstva za čišćenje koja sadrže otapala,
- sredstva za čišćenje nehrđajućeg čelika,
- sredstva za čišćenje perilica za posuđe,
- sredstvo za čišćenje pećnice,
- sredstva za čišćenje stakla,
- grube četke i spužvice za ribanje (primjerice spužvice za čišćenje lonaca, korištene spužvice s ostacima sredstava za ribanje),
- gumice za uklanjanje prljavštine,
- oštre metalne strugalice,
- čeličnu vunu,
- uređaje za parno čišćenje.

# Čišćenje i održavanje

## Čišćenje prskalica

Ostaci hrane mogu se nataložiti na sap-nice prskalica i na njihove ležajeve. Zato morate redovito kontrolirati prskalice (otprilike svaka 2-4 mjeseca).

**⚠** Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optočnom sustavu.

Bez filtarskog sita nečistoće stižu u optični sustav i mogu ga začeptiti.

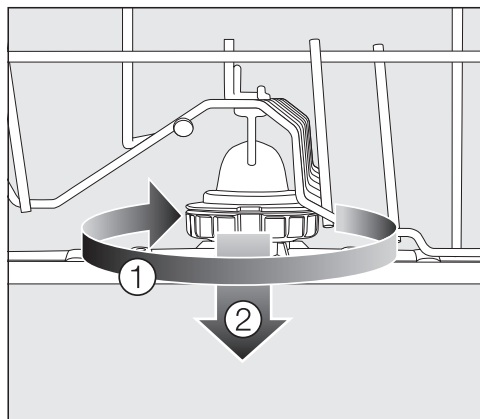
Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

Pazite na to, da kod čišćenja sita i prskalica grube nečistoće ne stignu u optični sustav.

- Isključite perilicu.

### Izvadite gornju i srednju prskalicu

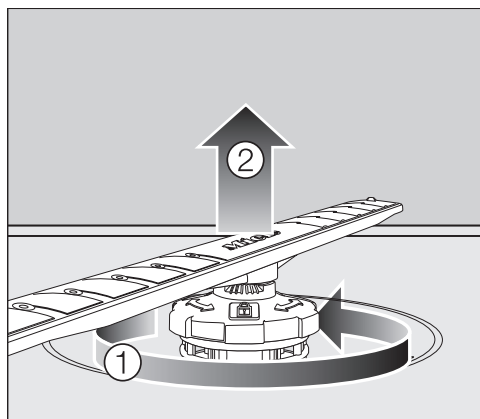
- Izvucite 3D MultiFlex ladicu (ako postoji).
- Pritisnite gornju prskalicu prema gore, kako bi unutrašnje nazubljenje uskočilo u ležište, i odvrnite je u smjeru suprotnom od kretanja kazaljke na satu.



- Maticu srednje prskalice okrenite u smjeru kazaljke na satu ① (pogledajte sliku) i skinite prskalicu ②.

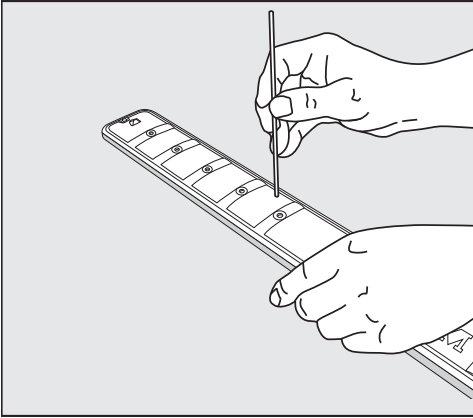
### Vađenje donje prskalice

- Izvucite donju košaru.



- Maticu donje prskalice okrenite u smjeru suprotnom od kazaljke na satu ① i skinite prskalicu prema gore ②.

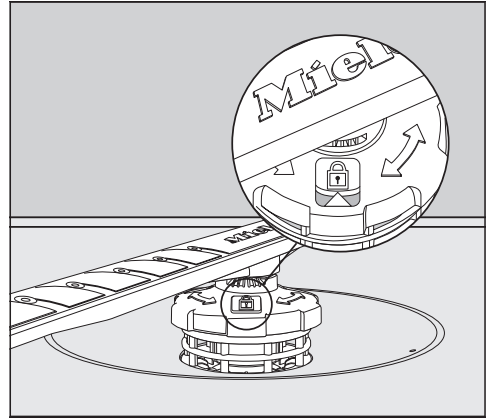
## Čišćenje prskalice





- Ostatke hrane utisnite u sapnice pomoću šiljatog predmeta.
- Dobro isperite prskalicu pod tekućom vodom.

## Postavljanje prskalice

- Ponovo postavite gornju i srednju prskalicu.
- Ponovo namjestite donju prskalicu i pazite da sita u ravni naliježu na dno prostora za pranje.



- Okrećite vijčani spoj donje prskalice u smjeru kretanja kazaljke na satu, dok strelica na prozorčiću ne pokaže na simbol brave .
- Provjerite mogu li se prskalice slobodno okretati.

 Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optočnom sustavu. Sa donjom prskalicom je učvršćena kombinacija sita. Bez filterskog sita grube nečistoće mogu stići u optočni sustav i začepiti ga. Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

# Čišćenje i održavanje

## Provjera sita u prostoru za pranje

Kombinacija filtarskih sita na dnu prostora za pranje zadržava velike nečistoće iz vode za pranje. Nečistoće na taj način ne mogu stići u optočni sustav i putem prskalice se ponovno raspršiti po prostoru za pranje.

**⚠** Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optočnom sustavu.

Bez filtarskog sita nečistoće stižu u optočni sustav i mogu ga začepiti.

Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

Pazite na to, da kod čišćenja sita i prskalice grube nečistoće ne stignu u optočni sustav.

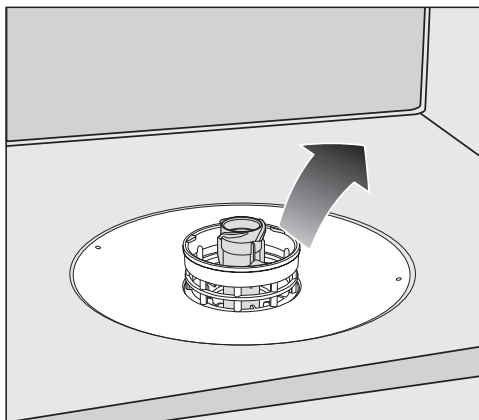
Sita se tijekom vremena mogu začepiti prljavštinom. Vremensko razdoblje do začepjenja ovisi o uvjetima u Vašem kućanstvu.

Na zaslonu se svakih 50 izvršenih programa prikazuje poruka *Provjerite filter*.

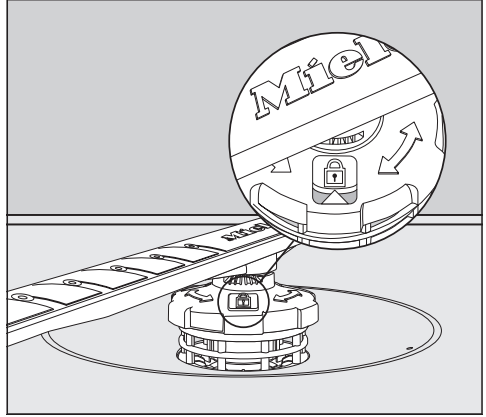
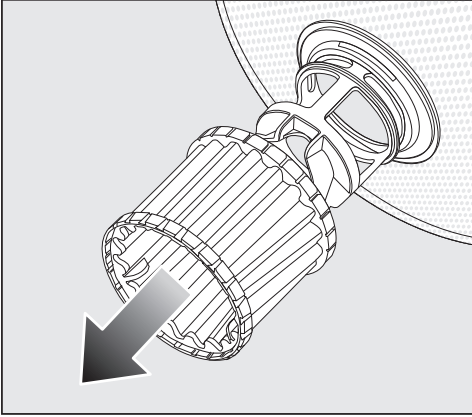
- Provjerite kombinaciju sita.
- Po potrebi očistite kombinaciju sita.
- Potvrdite dojavu pritiskom na *OK*.

## Čišćenje sita


- Isključite perilicu.
- Izvadite donju prskalicu (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje prskalice“).
- Prije no što izvadite sita, uklonite gruba zaprljanja, kako prljavština ne bi dospjela u optočni sustav.




- Izvadite sito.



- Za čišćenje unutrašnjosti sita mikro filter povucite za plastični prsten prema dolje sa sita.
- Sve dijelove očistite pod mlazom vode. Kod čišćenja koristite eventualno četkicu za pranje.
- Ponovno natakните mikrofilter na kombinaciju sita.
- Vratite sito na mjesto tako da bude u ravnini s dnom prostora za pranje.
- Namjestite donju prskalicu s vijčanim spojem ponovno na kombinaciju sita.

- Okrećite vijčani spoj u smjeru kretanja kazaljke na satu, dok strelica na prozorčiću ne pokaže na simbol brave .

 Oštećenja uzrokovana nečistoćama u optočnom sustavu.


Sa donjom prskalicom je učvršćena kombinacija sita. Bez filtarskog sita grube nečistoće mogu stići u optočni sustav i začepiti ga.

Ne perite bez donje prskalice i bez sita.

# Čišćenje i održavanje

## Čišćenje sita u dovodu vode

Za zaštitu dovodnog ventila za vodu u vijčani spoj je ugrađeno sito. Ako je sito zaprljano, u prostoru za pranje dotječe premalo vode.

 Električni udar uzrokovan mrežnim naponom.

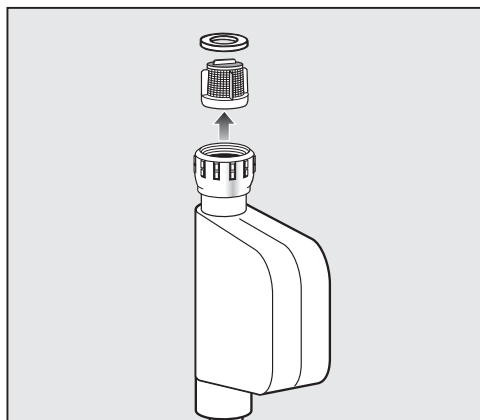
Na plastičnom kućištu priključka za vodu nalazi se električni ventil.

Ne potapajte kućište u tekućinu.

- Odvojite perilicu posuđa s električne mreže.

Za navedeno, isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz utičnice.

- Zatvorite slavinu za vodu.
- Odvrnite dovodni ventil za vodu.



- Izvadite brtvu iz navojnog spoja.
- Prečku na plastičnom situ prihvatite pomoću kombiniranih ili šiljatih kliješta i izvucite sito.
- Očistite sito pod tekućom vodom.
- Sastavljanje se vrši obrnutim redoslijedom.

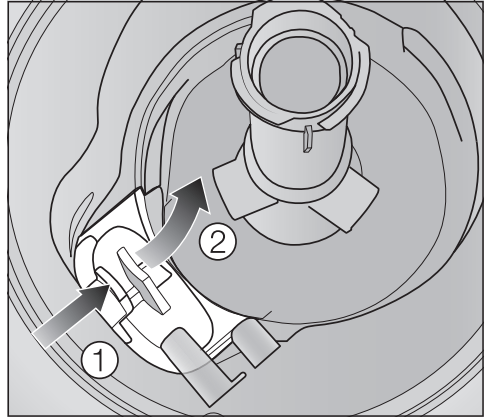
Čvrsto zavrnite priključnu maticu na slavinu. Polako otvorite slavinu za vodu. Ako se izljeva voda, dodatno pritegnite vijčani spoj.

Sito za zaštitu od nečistoća **mora** se vratiti na mjesto nakon čišćenja.

### Čišćenje odvodne pumpe

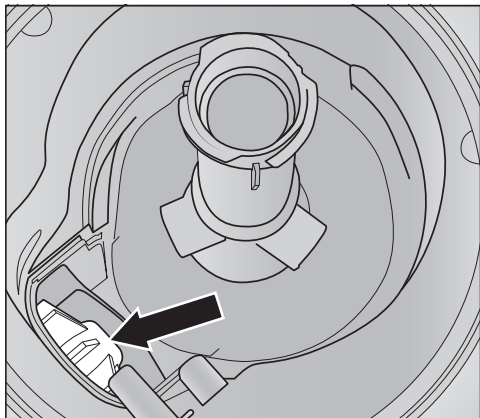
Ukoliko po završetku programa u prostoru za pranje i dalje ima vode, to je znak da voda nije ispumpana. Moguće je da su strana tijela blokirala odvodnu pumpu. Strana tijela možete lako odstraniti.

- Odvojite perilicu posuđa s električne mreže.  
Za navedeno, isključite uređaj, a zatim izvucite utikač iz utičnice.
- Iz prostora za pranje izvadite sito (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).
- Sakupite vodu iz prostora za pranje pomoću manje posude.



- Pritisnite bravicu poklopca odvodne pumpe prema unutra ①.
- Preklopite poklopac prema unutra, sve dok se ne može izvaditi ②.
- Isperite poklopac pod mlazom vode kako bi uklonili sva strana tijela iz nepovratnog ventila.

## Čišćenje i održavanje



Odvodna pumpa nalazi se ispod poklopca (strelica).

**!** Opasnost od ozljeda krhotinama stakla.

Krhotine stakla u odvodnoj pumpi izrazito su teško uočljive.

Pažljivo očistite odvodnu pumpu.

- Iz odvodne pumpe pažljivo izvadite sva strana tijela. Radi kontrole, ručno okrenite rotor odvodne pumpe. Rotor se pritom može okrenuti samo snažnim zamahom.
- Poklopac ponovo umetnite okomito odozgo.

Svakako ga zaključajte.

**!** Šteta uzrokovana nestručnim čišćenjem.

Dijelovi su osjetljivi i mogu se oštetiti prilikom čišćenja.

Pažljivo očistite odvodnu pumpu.



Sami možete ukloniti većinu grešaka i smetnji, koje se mogu javiti u svakodnevnom korištenju. U mnogo slučajeva možete uštedjeti vrijeme i novac, jer nećete morati zvati servis.

Sljedeći pregled smetnji pomoći će Vam otkriti uzrok smetnje ili greške i njihovo rješenje. Obratite pažnju na sljedeće:




Opasnost uzrokovana nestručnim popravcima.

Nestručni popravci mogu biti opasni za korisnika.




Popravke smiju provoditi samo Miele servisna služba, od strane tvrtke Miele ovlaštene stručne osobe ili odgovarajuće kvalificirani stručnjaci.

## Tehničke smetnje


Problem	Uzrok i rješenje
<b>Zaslon ostaje zatamnjen nakon uključivanja perilice posuđa senzorskom tipkom .</b>	Utikač nije utaknut u utičnicu. ■ Utaknite utikač.
	Osigurač je isključen. ■ Aktivirajte osigurač (najmanja vrijednost osigurača navedena je na tipskoj naljepnici). ■ Ako osigurač ponovno iskoči, nazovite Miele servis.
<b>Perilica više ne pere.</b>	Osigurač je isključen. ■ Aktivirajte osigurač (najmanja vrijednost osigurača navedena je na tipskoj naljepnici). ■ Ako osigurač ponovno iskoči, nazovite Miele servis.

# Pomoć pri smetnjama

## Poruke o greškama




Problem	Uzrok i rješenje
<b>Oglašava se zvučni signal za upozorenja. Na zaslonu se prikazuje jedna od sljedećih grešaka:</b>	Prije rješavanja problema: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li></ul>
 Greška FXX	Možda je došlo do tehničke greške. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Nakon nekoliko sekundi ponovno uključite perilicu.</li><li>■ Ponovno pokrenite željeni program.</li></ul> Ako se dojava greške ponovno prikaže, riječ je o tehničkoj smetnji. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Zatvorite slavinu za vodu.</li><li>■ Nazovite Miele servis.</li></ul>
 Waterproof sustav	Aktivirao se Waterproof sustav. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Zatvorite slavinu za vodu.</li><li>■ Nazovite Miele servis.</li></ul>
 Greška F78	Greška u optočnoj pumpi. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Ponovo uključite perilicu.</li><li>■ Ponovno pokrenite željeni program.</li></ul> Ako se greška ponovno prikazuje, riječ je o tehničkoj smetnji. <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li><li>■ Zatvorite slavinu za vodu.</li><li>■ Nazovite Miele servis.</li></ul>

## Tipka za otvaranje vrata


Problem	Uzrok i rješenje
<b>Oglašava se zvučni signal za upozorenja. Na zaslonu se prikazuje sljedeća greška:</b>	Prije rješavanja problema: <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li></ul>
 Greška F33	<p>Vrata se ne otvaraju automatski. Možda je došlo do tehničke greške.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ručno otvorite vrata (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Otvaranje vrata“) i ponovo uključite perilicu posuđa.</li><li>■ Ako se poruka greške ponovi, obratite se Miele servisu.</li></ul> <p>Vodilica za zatvaranje vrata se nakon otvaranja vrata ne uvlači. Možda je došlo do tehničke greške.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Ponovo uključite perilicu.</li><li>■ Ako se poruka greške ponovi, obratite se Miele servisu.</li></ul>

# Pomoć pri smetnjama

## Greška u dovodu vode


Problem	Uzrok i rješenje
<b>Oglašava se zvučni signal za upozorenja. Na zaslonu se prikazuje jedna od sljedećih poruka:</b>	
 Otvorite slavinu	Slavina za vodu je zatvorena. ■ Do kraja otvorite slavinu za vodu.
 Dovod vode	Prije rješavanja problema: ■ Isključite perilicu.  Greška u dovodu vode. ■ Do kraja otvorite slavinu za vodu i ponovno pokrenite program. ■ Očistite filtarsko sito u dovodu vode (pogledajte poglavlje „Čišćenje i njega“, odlomak „Sito u dovodu vode“). ■ Priključni tlak vode manji je od 50 kPa. Za pomoć se obratite vodoinstalateru. ■ Možda je priključak kućne instalacije za odvod vode postavljen preduboko pa morate podignuti odvod vode (pogledajte poglavlje „Ugradnja“, odlomak „Polaganje crijeva“).
 Greška F18	Pojavila se tehnička greška. ■ Isključite perilicu. ■ Zatvorite slavinu za vodu. ■ Nazovite Miele servis.

## Greška u odvodu vode

Problem	Uzrok i rješenje
<p><b>Oglašava se zvučni signal za upozorenja.</b> <b>Na zaslonu se prikazuje sljedeća poruka:</b>  Odvod vode</p>	<p>Prije rješavanja problema:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Isključite perilicu.</li></ul> <p>Greška u odvodu vode. U prostoru za pranje se možda nalazi voda.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>■ Očistite sito (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).</li><li>■ Očistite odvodnu pumpu (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).</li><li>■ Eventualno izravnajte pregib ili spustite povišenje na odvodnom crijevu.</li></ul>

# Pomoć pri smetnjama

## Općeniti problemi s perilicom posuđa

Problem	Uzrok i rješenje
Indikatori i zaslon su zatamnjeni.	Perilica se automatski isključuje radi uštede energije. ■ Ponovno uključite perilicu pritiskom na senzorsku tipku  .
Osvjetljenje prostora za pranje se ne uključuje prilikom otvaranja vrata.	Osvjetljenje prostora za pranje je trajno isključeno. ■ Ponovo uključite osvjetljenje prostora za pranje (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „BrilliantLight“).
	Osvjetljenje prostora za pranje je u kvaru. ■ Nazovite Miele servis.
U pretincu sredstva za pranje nakon ispiranja ostaju ostatci sredstva za pranje.	Pretinac za sredstvo za pranje je prilikom punjenja još bio vlažan. ■ Sredstvo za pranje puniti samo u suhi pretinac.
Poklopac pretinca sredstva za pranje se ne može zatvoriti.	Zalijepljeni ostaci sredstva za pranje blokiraju bravicu. ■ Uklonite ostatke sredstva za pranje.
Nakon završetka programa na unutarnjoj strani vrata i eventualno na unutarnjim stranicama uređaja nalazi se film koji nastaje od vlage.	Normalni način funkcioniranja sustava za sušenje. Vлага isparava nakon nekog vremena.
Nakon završenog programa u prostoru za pranje nalazi se voda.	Prije rješavanja problema: ■ Isključite perilicu.
	Sito u prostoru za pranje je začepljeno. ■ Očistite sito (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).
	Blokirana je odvodna pumpa. ■ Očistite odvodnu pumpu (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).
	Odvodno crijevo je presavijeno. ■ Izravnajte pregib na odvodnom crijevu.

## Šumovi

Problem	Uzrok i rješenje
Čuje se zvuk udaranja u prostoru za pranje	Prskalice udara o posuđe. ■ Vrata oprezno otvorite i drugačije rasporedite posuđe koje smeta prskalicama.
Čuje se zvuk klopotanja u prostoru za pranje	Posuđe se pomiče u prostoru za pranje. ■ Vrata oprezno otvorite i fiksnije rasporedite posuđe.
	Neko strano tijelo (npr. krhotina) nalazi se u odvodnoj pumpi. ■ Uklonite strana tijela iz odvodne pumpe (pogledajte poglavlje „Čišćenje i održavanje“, odlomak „Čišćenje sita“).
Čuje se zvuk udaranja u vodovodnoj instalaciji	Zvuk može uzrokovati postojeći sustav dovodnih cijevi ili njihov presjek. ■ To nema utjecaja na funkciju perilice posuđa. Po potrebi potražite pomoć vodoinstalatera.

# Pomoć pri smetnjama


## Nezadovoljavajući učinak pranja

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Posuđe nije čisto.</b>	Posuđe nije bilo ispravno posloženo. ■ Pridržavajte se napomena iz poglavlja „Primjeri razvrstavanja posuđa“.
	Odabran je preslab program. ■ Odaberite jači program (pogledajte poglavlje: „Pregled programa“).
	Kod ručnog doziranja sredstva za pranje dozirano je premalo sredstva za pranje. ■ Upotrijebite više sredstva za pranje ili odaberite drugi proizvod.
	Prskalice su blokirane visokim dijelovima posuđa. ■ Izvršite provjeru ručnim okretanjem prskalice i po potrebi drugačije razvrstajte posuđe.
	Kombinacija filtarskih sita u prostoru za pranje nije čista ili nije pravilno postavljena. Posljedica toga može biti začepljivanje sapnica na prskalicama. ■ Očistite sito ili ga pravilno umetnite. ■ Po potrebi očistite sapnice (pogledajte poglavlje „Čišćenje i njega“, odlomak „Čišćenje prskalice“).
<b>Na čašama i priboru za jelo ostaju pruge. Čaše dobivaju plavičasti odsjaj. Naslage se mogu obrisati.</b>	Količina sredstva za ispiranje je prevelika. ■ Smanjite doziranu količinu (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).



Problem	Uzrok i rješenje
<p><b>Posuđe nije suho ili su pribor za jelo i čaše zamrljani.</b></p>	<p>Količina sredstva za ispiranje je premala ili je pretinac za sredstvo za ispiranje prazan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nadopunite sredstvo za ispiranje, povećajte dozirnu količinu ili kod sljedećeg punjenja promijenite proizvod (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).</li> </ul>
	<p>Posuđe je prerano izvađeno iz perilice.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Posuđe izvadite nešto kasnije (pogledajte poglavlje „Uporaba“, odlomak „Vađenje posuđa“).</li> </ul>
	<p>Upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom čiji je učinak sušenja preslab.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Promijenite proizvod ili nadopunite sredstvo za ispiranje (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).</li> </ul>
<p><b>Čaše poprimaju smeđe-plavičastu boju. Naslage se ne mogu obrisati.</b></p>	<p>Nataložili su se sastojci iz sredstva za pranje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odmah promijenite vrstu sredstva za pranje.</li> </ul>
<p><b>Čaše postaju mutne i mijenjaju boju. Naslage se ne mogu obrisati.</b></p>	<p>Čaše nisu prikladne za pranje u perilici. Površina se promijenila.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Nema rješenja.</li> </ul> <p>Kupite čaše koje se mogu prati u perilici.</p>
<p><b>Mrlje od čaja ili ruža za usne nisu u cijelosti uklonjene.</b></p>	<p>Odabrani program je imao prenisku temperaturu pranja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Odaberite program s višom temperaturom pranja.</li> </ul>
	<p>Sredstvo za pranje ima preslabu sposobnost izbjeljivanja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Promijenite vrstu sredstva za pranje.</li> </ul>
<p><b>Dijelovi od plastike su promijenili boju.</b></p>	<p>Uzrok tome mogu biti prirodne boje, npr. od mrkve, rajčice ili kečapa. Količina sredstva za pranje ili sposobnost izbjeljivanja sredstva za pranje nisu bili dovoljni za prirodne boje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Koristite više sredstva za pranje (pogledajte poglavlje „Sredstvo za pranje“).</li> </ul> <p>Već obojanim dijelovima neće se vratiti prvotne boje.</p>

## Pomoć pri smetnjama

Problem	Uzrok i rješenje
<b>Bijeli talog nalazi se na posuđu i priboru za jelo. Čaše i pribor su postali mliječno bijeli. Naslage se mogu obrisati.</b>	Količina sredstva za ispiranje je premala. ■ Povećajte doziranu količinu (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Sredstvo za ispiranje“).
	U spremniku za sol nema soli. ■ Nadopunite sol za regeneraciju (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Sol za regeneraciju“).
	Poklopac spremnika za sol nije dobro zatvoren. ■ Postavite poklopac ravno na spremnik i dobro ga zatvorite.
	Upotrijebili ste neodgovarajuća sredstva za pranje s višestrukom funkcijom. ■ Promijenite vrstu sredstva za pranje. Koristite eventualno tablete ili praškasto sredstvo za pranje bez višestruke funkcije i napunite dodatno sol za regeneraciju i sredstvo za ispiranje.
	Sustav za omekšavanje vode je podešen na preisku vrijednost. ■ Sustav za omekšavanje vode programirajte na veću vrijednost (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Tvrdoća vode“).
<b>Na priboru za jelo nalaze se tragovi korozije.</b>	Pribor za jelo nije dovoljno otporan na koroziju. ■ Nema rješenja. Kupujte pribor koji se može prati u perilici posuđa.
	Nakon punjenja soli za regeneraciju niste pokrenuli niti jedan program. Ostaci soli su ušli u normalni tijek pranja. ■ Nakon svakog punjenja soli za regeneraciju odmah pokrenite program  <i>Hladno pretpranje bez posuđa</i> .
	Poklopac spremnika za sol nije dobro zatvoren. ■ Postavite poklopac ravno na spremnik i dobro ga zatvorite.

## Kontakt u slučaju smetnji

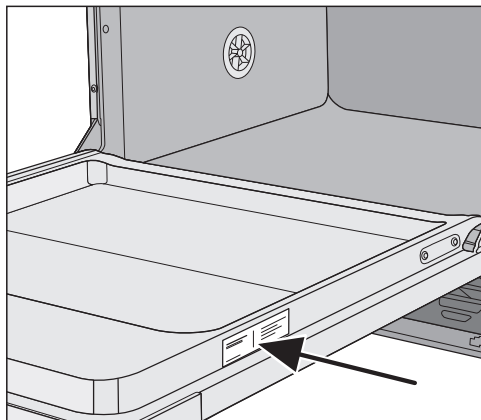
U slučaju problema koje ne možete sami riješiti obratite se Miele zastupniku ili Miele servisu.

Miele servisnu službu možete rezervirati online na [www.miele.com/service](http://www.miele.com/service).

Telefonski broj Miele servisa naći ćete na zadnjoj stranici ovog dokumenta.

Servisu je potrebna oznaka modela i tvornički broj Vaše perilice posuđa. Oba podatka možete vidjeti kad su vrata otvorena, na tipskoj naljepnici na desnoj strani vrata.

Tipsku naljepnicu naći ćete na desnoj strani vrata.



## Ažuriranje programa (update)

Ažuriranjem programa omogućeno je pohranjivanje aktualnih značajki u elektroniku Vaše perilice posuđa.

Aktualizaciju programa smije izvršiti isključivo Miele servis.

## EPREL baza podataka

Od 1. ožujka 2021. sve će se informacije o oznaci potrošnje energije i zahtjevima vezanim za ekološki dizajn pronaći u europskoj bazi podataka proizvođača (EPREL). Baza podataka proizvođača dostupna je na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovdje će Vas tražiti da unesete oznaku modela.

Oznaku modela pronaći ćete na tipskoj naljepnici.



## Za ispitivačke institute

U brošuri „Usporedna ispitivanja“ navedene su sve potrebne informacije o usporednim ispitivanjima i mjerenjima buke.

Molimo obavezno naručite aktualnu brošuru putem e-mail adrese:

- [testinfo@miele.de](mailto:testinfo@miele.de)


■ Prilikom narudžbe navedite svoju poštansku adresu kao i model i broj Vaše perilice (pogledajte tipsku naljepnicu).

## Jamstvo

Trajanje jamstva je 1 godina.

Ostale informacije naći ćete u priloženim uvjetima jamstva.

## Električni priključak

 Sve radove vezane uz električni priključak smije provesti isključivo Miele servisna služba, ovlašteni Miele zastupnik ili ovlašteni električar.

- Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s normom DIN VDE 0100!
- Priključak izvršite preko mrežne utičnice u skladu s nacionalnim propisima (mrežna utičnica i nakon ugradnje uređaja mora biti dostupna). Ispitivanje električne sigurnosti, primjerice kod održavanja uređaja, tada se može provesti bez velikih priprema.
- Kod fiksnog priključka instalira se glavni prekidač koji odvaja polove napajanja. Glavni prekidač mora imati razmak otvorenih kontakata od najmanje 3 mm i mora se moći isključiti u nultoj poziciji.
- Ako je potrebno, provedite izjednačenje potencijala.
- Prilikom izmjene priključnog mrežnog kabela koristi se samo originalni Miele rezervni dio ili odgovarajući mrežni kabel **sa završnim tuljcima** na krajevima vodiča.
- Tehničke podatke možete naći na tipskoj naljepnici uređaja ili u priloženoj shemi!

Perilica posuđa smije se spojiti isključivo na mrežu čiji napon, frekvencija i osigurači odgovaraju podacima navedenim na **tipskoj naljepnici** uređaja.

**Prespajanje** se mora provesti prema priloženoj shemi prespajanja i električnoj shemi.


Naknadno prespajanje može uzrokovati duže trajanje programa, a time i povećanu potrošnju energije. Deklarirane vrijednosti potrošnje ispunjene su samo kad je uređaj u tvorničkom stanju.

**Tipska naljepnica** (s ispitnim oznakama) nalazi se na stražnjoj strani perilice i na unutarnjem limu na vratima.

**Plan spajanja** priložen je uz perilicu posuđa.

**Shema prespajanja** je pričvršćena na limu podnožja za električni priključak.

**Priključivanje izjednačenja potencijala**

Za priključenje na izjednačenje potencijala je na stražnjoj strani profesionalne perilice posuđa postoji priključni vijak .

**Električni priključak za Švicarsku**

Priključak profesionalne perilice posuđa može uslijediti preko prekidača ili utičača. Priključivanje uređaja na električnu mrežu smije vršiti samo kvalificirani električar, koji dobro poznaje i dosljedno se pridržava lokalnih propisa i dodatnih zahtjeva lokalne tvrtke za distribuciju električne energije.

**Električni priključak za Austriju**

Električna instalacija mora biti izvedena u skladu s ÖVE/ÖNORM E 8001!

## Miele sustav za zaštitu od izlivanja vode

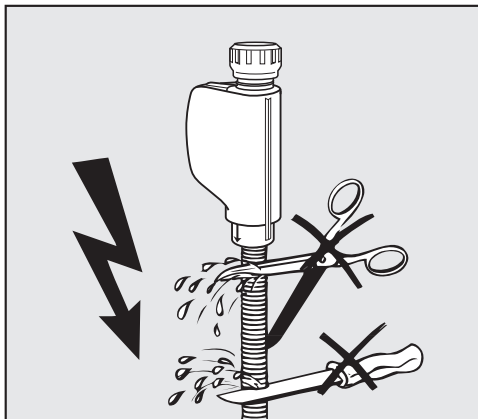
Miele jamči da će Miele sustav za zaštitu od vode tijekom cijelog radnog vijeka perilice posuđa pružati cjelovitu zaštitu od šteta uzrokovanih vodom, pod uvjetom da je instalacija ispravno izvedena.

### Dovod vode

 Voda u perilici posuđa nije pitka!

- Perilica posuđa mora se priključiti na vodovodnu mrežu u skladu s lokalnim propisima.
- Voda koja se upotrebljava mora odgovarati barem europskim zahtjevima za pitku vodu.  
Visoki udio željeza može uzrokovati koroziju materijala koji se pere i uređaja.  
Ako je udio klora kod sanitarne vode veći od 100 mg/l, znatno se povećava opasnost od korozije materijala.
- U određenim regijama (kao što su alpske zemlje), zbog specifičnog sastava vode može doći do problema u radu te se zato preporuča korištenje perilice posuđa samo s omekšanom vodom.
- Perilica posuđa odgovara važećim europskim normama za zaštitu pitke vode.
- Tlak vode (tlak protoka na priključku vode) mora biti između 50 i 1000 kPa (0,5 i 10 bara).  
Ako je tlak vode manji, na zaslonu se prikazuje dojava greške **Dovod vode** (pogledajte poglavlje „Rješavanje problema“).  
Kod većeg tlaka vode mora se ugraditi redukcijski ventil.
- Za priključak je potreban zaporni ventil s priključnim navojem od  $\frac{3}{4}$ ". Ventil mora biti lako dostupan budući da dovod vode tijekom nekorištenja uređaja treba biti zatvoren.
- Dovodno crijevo dužine oko 1,5 m otporno je na tlak DN 10 s navojem  $\frac{3}{4}$ ". Za produžetak je dostupno metalno fleksibilno crijevo dužine 1,5 m (ispitni tlak 14000 kPa/140 bar). Sito za nečistoće i regulator protoka u navojnom spoju ne smiju se ukloniti.

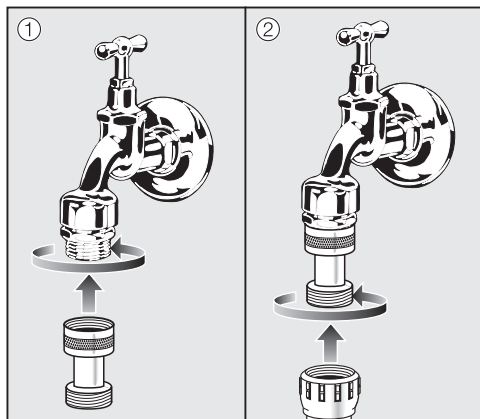
⚠ Perilicu priključite samo na potpuno odzračenu cjevovodnu mrežu kako bi se izbjegle štete na uređaju.



⚠ Dovodno crijevo se **ne** smije skratiti niti oštetiti, jer se u njemu nalaze dijelovi koji provode napon (pogledajte sliku).

## Propis za Njemačku i Švicarsku


Zbog nacionalnih propisa za zaštitu pitke vode priloženi se nepovratni ventil mora ugraditi na priključak hladne ili tople vode, između slavine za vodu i crijeva za dovod vode.



- Nepovratni ventil pričvrstite na slavinu za vodu.
- Pričvrstite crijevo za dovod vode na navoj nepovratnog ventila.

## Spajanje na odvod vode

- U odvod perilice posuđa ugrađen je nepovratni ventil tako da se nečista voda ne može putem odvodnog crijeva vratiti u perilicu.
- Perilica posuđa se, ukoliko je to moguće, treba priključiti na zaseban sustav za odvod vode. Ukoliko zaseban odvod vode nije moguć, preporuča se priključenje na sifon s dvostrukom komorom.
- Perilica je opremljena fleksibilnim odvodnim crijevom dužine oko 1,5 m (unutarnji promjer: 22 mm). Obujmice za priključak crijeva priložene su uz perilicu posuđa.
- Odvodno crijevo se ne smije skraćivati! Crijevo se može produžiti spojnim elementom i dodatnim crijevom. Duljina odvodnog voda smije biti maksimalno 4 m, a visina pumpanja ne smije biti veća od 1 m.
- Sustav za odvod mora imati mogućnost prihvata od najmanje 16 l/min.

 Pazite da se odvodno crijevo postavi tako da ne bude presavijeno, te pod utjecajem tlačnih i vlačnih sila!

## Polaganje crijeva kod duboko postavljenog odvoda vode

Ako je priključak kućne instalacije za odvod vode postavljen dublje od vodilice za kotačiće donje košare u vratima, crijevo za odvod vode mora se u luku položiti na visinu vodilice za kotačiće donje košare. U protivnom bi tijekom izvođenja programa voda mogla istjecati iz prostora za pranje.

## Ugradnja u visoki ormar

Za ugradnju perilice posuđa u visoki ormar, opcionalno je dostupan pribor APFD 101 i APFD 102.





## Tehnički podaci

<b>Model perilice posuđa</b>	<b>standardno PFD 101, PFD 102i</b>	<b>XXL PFD 103 SCi</b>
Visina samostojećeg uređaja	845 mm (podesiva + 35 mm)	-
Visina ugradbenog uređaja	805 mm (podesiva + 65 mm)	845 mm (podesiva + 65 mm)
Visina niše za ugradnju	od 805 mm (podesiva + 65 mm)	od 845 mm (podesiva + 65 mm)
Širina	598 mm	598 mm
Širina niše za ugradnju	600 mm	600 mm
Dubina samostojećeg uređaja	600 mm	-
Dubina ugradbenog uređaja	570 mm	570 mm
Težina	maks. 60 kg	maks. 52 kg
Napon Prikjučna snaga Osigurač	Pogledajte tipsku naljepnicu	Pogledajte tipsku naljepnicu
Potrošnja električne energije u stanju isključenosti	0,4 W	0,4 W
Potrošnja električne energije kad uređaj radi	5,0 W	5,0 W
Network Standby	0,9 W	0,9 W
Frekvencija	2,4000–2,4835 GHz	2,4000–2,4835 GHz
Maksimalna snaga odašiljanja	< 100 mW	< 100 mW
Priključni tlak vode	50–1.000 kPa	50–1.000 kPa
Priključak na dovod hladne ili tople vode	do maks. 60°C	do maks. 60°C
Tvrdoća vode	maks. 36 °dH	maks. 36 °dH
Visina pumpanja	maks. 1,0 m	maks. 1,0 m
Duljina pumpanja	maks. 4,0 m	maks. 4,0 m
Temperatura okoline	5 °C do 40 °C	5 °C do 40 °C
Maksimalna relativna vlažnost zraka linearno umanjena do	80 % za temperature do 31°C 50 % za temperature do 40°C	
Kabel za mrežni priključak	oko 1,7 m	oko 1,7 m
Zapremina	13/14 kompleta za jelo	14 kompleta posuđa
Vrijednosti emisije buke Razina zvučne snage LwA Razina zvučnog tlaka LpA	46 dB (A) 34,1 dB (A)	45 dB (A) 32,5 dB (A)
Dodijeljene ispitne oznake	VDE, EMC zaštita od radijskih smetnji	
CE-oznaka	2006/42/EG Smjernica za strojeve	
Adresa proizvođača	Miele & Cie. KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Germany	

S postavkama možete prilagoditi upravljanje perilice posuđa na promjenjive zahtjeve.

Postavke možete promijeniti u bilo kojem trenutku.

### Otvaranje postavki

- Uključite perilicu pritiskom na senzorsku tipku  ako je još isključena.
- Dodirnite senzorsku tipku  „Postavke“.

Na zaslonu se prikazuje prva točka izbornika za podešavanje.

Za način funkcioniranja zaslona pogledajte poglavlje „Opis uređaja“, odlomak „Funkcija zaslona“.

### Izmjena postavki

- Pomoću senzorskih tipki  $\vee/\wedge$  odaberite točku izbornika koju želite promijeniti i potvrdite tipkom *OK*.


Odabrana postavka u podizborniku potvrđena je kvačicom  $\checkmark$ .


- Željenu postavku odaberite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s *OK*.
- Kada želite napustiti podizbornik, dodirnite senzorsku tipku  $\leftarrow$  „natrag“.


Prikaz na zaslonu se prebacuje na višu razinu izbornika.

## Jezik

Na zaslonu se mogu prikazati različiti jezici.

Preko podizbornika Jezik  možete prema potrebi promijeniti prikazani jezik kao i zemlju.

Zastavica iza riječi Jezik  služi kao vodič za slučaj da je podešen jezik koji ne razumijete.

U tom slučaju birajte točku izbornika iza koje se prikazuje zastavica toliko dugo, dok se ne prikaže podizbornik Jezik .

## Dnevno vrijeme

Aktualno vrijeme je potrebno za uporabu opcije „Tajmer“.

### Podešavanje prikaza sata

Možete odlučiti hoće li se aktualno vrijeme prikazivati u formatu od 24 ili 12 sati.

- Odaberite točku izbornika Format prikaza vremena.
- Odaberite željenu postavku i potvrdite s *OK*.

### Podešavanje dnevnog vremena

Možete podesiti točno vrijeme.

- Odaberite točku izbornika Podešavanje.
- Sate podesite senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s *OK*.  
Potom podesite minute i potvrdite s *OK*.

Vaša vremenska postavka je pohranjena.

## Tvrdoća vode

Vaša perilica je opremljena sustavom za omekšavanje vode.

- Programirajte perilicu posuđa točno na tvrdoću vode u Vašoj kući.
- U slučaju potrebe raspitajte se o točnom stupnju tvrdoće vode u Vašoj kući kod nadležne vodoopskrbne tvrtke.
- Ako tvrdoća vode varira (primjerice 10–15°dH), uvijek treba podesiti najvišu vrijednost (u ovom primjeru 15°dH).

Ako je stupanj tvrdoće vode u Vašoj kući predočen u drugoj jedinici nego što je °dH, vrijednost možete preračunati na sljedeći način:

$$1^{\circ}\text{dH} = 0,18 \text{ mmol/l} = 1,78^{\circ}\text{fH}$$

°d	mmol/l	°f	Zaslon
1	0,2	2	1
2	0,4	4	2
3	0,5	5	3
4	0,7	7	4
5	0,9	9	5
6	1,1	11	6
7	1,3	13	7
8	1,4	14	8
9	1,6	16	9
10	1,8	18	10
11	2,0	20	11
12	2,2	22	12
13	2,3	23	13
<b>14</b>	<b>2,5</b>	<b>25</b>	<b>14</b>
15	2,7	27	15
16	2,9	29	16
17	3,1	31	17
18	3,2	32	18
19	3,4	34	19
20	3,6	36	20
21	3,8	38	21
22	4,0	40	22
23	4,1	41	23
24	4,3	43	24
25	4,5	45	25
26	4,7	47	26
27	4,9	49	27
28	5,0	50	28
29	5,2	52	29
30	5,4	54	30
31	5,6	56	31
32	5,8	58	32
33	5,9	59	33
34	6,1	61	34
35	6,3	63	35
36	6,5	65	36

## Sredstvo za ispiranje

Kako bi se postigao optimalan rezultat pranja, možete prilagoditi količinu doziranja sredstva za ispiranje.

Količina doziranja može se podešiti u području od 0 do 6 ml.

Tvornički su podešena 3 ml.

Dozirana količina sredstva za ispiranje može zbog automatske prilagodbe programa ispasti veća od podešene vrijednosti.

Ukoliko na posuđu ostaju mrlje:

- Podešite veću količinu sredstva za ispiranje.

Ako je posuđe zamagljeno ili su zamjetne pruge:

- Podešite manju količinu sredstva za ispiranje.

## Vanjsko doziranje

Ako ste priključili vanjski modul za doziranje, koji možete dodatno naručiti, aktivirajte automatsko doziranje tekućeg sredstva za pranje.

Uz DOS modul priložene su zasebne upute za montažu.

- Odaberite željenu postavku i potvrdite s tipkom *OK*.

Postavka je aktivna dok ne isključite „Vanjsko doziranje“.

## Količina sredstva za pranje

Sljedeće su funkcije vidljive tek kad je aktivno vanjsko doziranje.

Tvornički je podešena količina sredstva za pranje od 0,50 %. Doziranje se može mijenjati u koracima od 0,05 %, od 0,1–2,00 %.

### Dozirna količina DOS

Tvornički je podešena dozirna količina od 60 ml/min. Dozirna količina se može mijenjati u koracima od 5 ml/min, počevši od 10 pa do 150 ml/min.

Prilikom doziranja pazite na upute koje je dao proizvođač sredstva za pranje.


- Odaberite željenu količinu sredstva za pranje i dozirnu količinu i potvrdite tipkom OK.

### Odzračivanje dozirnog sustava

Dozirni sustav perilice posuđa može se pouzdano dozirati samo onda kad u sustavu nema zraka.


Dozirni sustav se mora odzračiti kada:

- se dozirni sustav koristi po prvi puta,
- spremnik s tekućim sredstvom za pranje nije pravovremeno napunjen pa je stoga dozirni sustav povukao zrak,
- je kanistar sa sredstvom za pranje zamijenjen.

 Za pravilno funkcioniranje sustava za doziranje prije odzračivanja provjerite da je spremnik sa sredstvom za pranje dovoljno pun te da je sustav za doziranje čvrsto spojen sa spremnicima.

- Odaberite **Pokrenuti odzračivanje** natrag i potvrdite tipkom OK.

Počinite odzračivanje.

Odmah nakon završenog odzračivanja, pokrenite program  „Hladno predispiranje“ kako bi se razrijedili i isprali eventualni ostatci sredstva za pranje.

### Jedinica za temperaturu

Prikaz temperature na zaslonu može biti u stupnjevima Celzijevim ili stupnjevima Fahrenheita.

- Odaberite željenu postavku i potvrdite s tipkom OK.

### Završno ispiranje višim temperaturama

U nekim se programima temperatura ispiranja može povisiti kako bi se potpomoglo sušenje. Ova funkcija nije raspoloživa za sve programe (vidi poglavlje „Pregled programa“).

- Odaberite željenu postavku i potvrdite s tipkom OK.

## Miele@home

Vaša perilica posuđa opremljena je integriranim WLAN modulom.

Vašu perilicu posuđa možete povezati u Vašu WLAN mrežu.

Time se povećava potrošnja energije, također i ako je perilica posuđa isključena.

Izbornicima „Postavke“ i „Postavke, Miele@home“ dodaju se dodatne točke izbornika.

Osigurajte da na mjestu postavljanja Vaše perilice posuđa primete signal WLAN mreže dovoljne jačine.

Na raspolaganju Vam stoji nekoliko mogućnosti spajanja Vaše perilice posuđa na WLAN mrežu:

## Postavljanje Miele@home

Perilicu posuđa možete integrirati u svoju mrežu putem WPS-a ili aplikacije.

## Povezivanje preko WPS

Svoju perilicu posuđa preko WPS (Wi-Fi Protected Setup) možete povezati u svoju WLAN mrežu.

Vaš WLAN usmjerivač mora imati WPS.

- Poruku Pritisnite WPS tipku potvrdite tipkom *OK*.
- Unutar 2 minute na svojem usmjerivaču aktivirajte „WPS“ funkciju.
- Ukoliko ste ostvarili povezivanje, potvrdite poruku s *OK*.

Ukoliko povezivanje nije bilo uspješno, vjerojatno niste na svom usmjerivaču dovoljno brzo aktivirali WPS. Ponovite gore navedene korake.

### Povezivanje preko aplik.

Svoju perilicu posuđa možete daljinski povezati s Miele@mobile aplikacijom. Aplikacije možete besplatno preuzeti u Apple App Store® ili Google Play Store™.

### Miele@mobile aplikacija



- Odaberite točku izbornika Povezivanje preko aplik. i potvrdite s *OK*.
- U aplikaciji pratite upute za korisnike.

Nakon što ste perilicu povezali u svoju WLAN mrežu, pomoću aplikacije možete provesti sljedeće akcije:

- dohvatiti informacije o radnom stanju Vaše perilice posuđa
- dohvatiti napomene o tijeku programa Vaše perilice posuđa
- uspostaviti Miele@home mrežu s ostalim Miele kućanskim uređajima koji podržavaju WLAN

### Aktivacija

Ako želite povezati perilicu posuđa s Vašom WLAN mrežom, možete uključiti WLAN modul.

- Odaberite točku izbornika Aktivacija i potvrdite s *OK*.

U izborniku Miele@home sada će se umjesto Aktivacija prikazati točka izbornika Deaktivacija.

### Deaktivacija

Ukoliko ne želite koristiti WLAN modul Vaše perilice posuđa, možete ga isključiti.

- Odaberite točku izbornika Deaktivacija i potvrdite s *OK*.

U izborniku Miele@home sada će se umjesto Deaktivacija prikazati točka izbornika Aktivacija.



## Prikaz Status veze

Možete prikazati aktualan status povezivanja Vaše perilice posuđa.

- Odaberite točku izbornika Status veze i potvrdite s *OK*.
- Senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  možete prikazati uzastopce jačinu WLAN signala, naziv Vašeg usmjerivača i odgovarajuću IP adresu.
- Poruku potvrdite s *OK*.

## Ponovno postavljanje

Ova točka izbornika prikazuje se prva ukoliko ste perilicu posuđa već jednom povezali s Vašom WLAN mrežom.

### Povezivanje preko aplik.

- Odaberite točku izbornika Povezivanje preko aplik. i potvrdite s *OK*.
- U aplikaciji pratite upute za korisnike.

### Povezivanje preko WPS

- Odaberite točku izbornika Povezivanje preko WPS i potvrdite s *OK*.
- Slijedite napomene na zaslonu.


## Konfiguracija mreže

Sve postavke WLAN modula (ukoliko postoji) možete u ovoj točki izbornika resetirati na tvorničke postavke.

Kada perilicu posuđa zbrinjavate, prodajete ili pokrećete upotrebljavanu perilicu posuđa, vratite konfiguraciju mreže na tvorničke postavke. Samo ćete na taj način osigurati, da su svi osobni podaci izbrisani te da prethodni vlasnik više ne može pristupiti perilici posuđa.

## Daljinsko upravljanje

Ova točka izbornika se prikazuje samo, ako ste perilicu posuđa povezali u WLAN mrežu (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Miele@home“)

Ako opciju Daljinsko upravljanje želite trajno isključiti, možete to podesiti pod ovom točkom izbornika. Senzorska tipka  se nakon toga više ne može odabrati, dok ponovno ne promijenite postavku.

Također, ako je opcija Daljinsko upravljanje isključena, možete pozvati informacije o uređaju putem Miele@mobile aplikacije. Ali ne možete pokrenuti program i promijeniti postavke.

## RemoteUpdate

Točka izbornika „RemoteUpdate“ se prikazuje i moguće ju je odabrati, samo ako su preduvjeti za korištenje Miele@home aplikacije ispunjeni (pogledajte poglavlje „Prvo puštanje u pogon“, odlomak „Miele@home“).

Pomoću RemoteUpdate možete aktualizirati softver svoje perilice posuđa. Ako je ažuriranje za Vašu perilicu posuđa na raspolaganju, ono će biti automatski preuzeto od strane perilice posuđa. Instalacija ažuriranja se ne provodi automatski, nego ga morate pokrenuti ručno.

Ukoliko niste instalirali ažuriranje, svoju perilicu posuđa možete upotrebljavati kao i obično. Preporuka tvrtke Miele je da ipak instalirate ažuriranje.

### Uključivanje / Isključivanje

Tvornički je RemoteUpdate uključen. Ažuriranje koje stoji na raspolaganju preuzeti će se automatski i morate ga pokrenuti ručno.

Isključite RemoteUpdate, ako želite, da se ažuriranje ne preuzima automatski.

## Tijek RemoteUpdate

Informacije o sadržaju i opsegu RemoteUpdate stoje na raspolaganju u Miele@mobile aplikaciji.

Ako ažuriranje stoji na raspolaganju, na zaslonu Vaše perilice posuđa će se prikazati poruka.

Ažuriranje možete odmah instalirati ili instalaciju odgoditi za kasnije. Upit slijedi nakon ponovnog uključivanja perilice posuđa.

Ako ne želite instalirati ažuriranje, isključite funkciju RemoteUpdate.

Ažuriranje može trajati nekoliko minuta.

Prilikom RemoteUpdate treba paziti na sljedeće:

- Dok ne dobijete poruku, ažuriranje nije na raspolaganju.
- Instalirano ažuriranje ne možete poništiti.
- Ne isključujte perilicu posuđa tijekom ažuriranja. Ažuriranje će se u suprotnom prekinuti i neće se instalirati.
- Pojedina ažuriranja softvera može izvršiti samo Miele servisna služba.

## SmartStart

Ova točka izbornika se prikazuje samo, ako ste perilicu posuđa povezali u WLAN mrežu (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Miele@home“)

S funkcijom SmartStart možete u bilo koje vrijeme automatski uključiti perilicu posuđa, te na taj način koristiti najpovoljniju tarifu pružatelja električne energije.

Za korištenje ove funkcije možda ćete trebati dodatan tehnički pribor.

Ako ste aktivirali SmartStart Dopusšteno, u izborniku „Tajmer“  odabranog programa se neće više prikazati EcoStart, nego SmartStart. Perilicu posuđa će unutar, s Vaše strane, podešenog vremena pokrenuti signal poslan od strane Vašeg opskrbljivača energijom. Ukoliko do najkasnijeg mogućeg trenutka početka Vaš opskrbljivač energijom ne pošalje signal, perilica posuđa će se automatski pokrenuti.

## EcoStart

Kako biste s Vašom perilicom prali što ekonomičnije, opcija EcoStart Vam omogućuje uporabu vremenski promjenjive povoljnije električne energije (pogledajte poglavlje „Opcije“, odlomak „Tajmer“). S ovom opcijom možete automatski pokrenuti Vašu perilicu posuđa u vrijeme kada je povoljnija električna energija Vašeg opskrbljivača energijom.

Da biste se služili ovom opcijom prethodno morate podesiti do 3 vremena tarife električne energije, tijekom kojih bi se perilica uključivala. Ovim vremenskim zonama možete dodijeliti različite prioritete. Vrijeme s najpovoljnijom tarifom električne energije označava se prioritetskom 1.

Kod Vašeg se dobavljača električne energije informirajte o povoljnijoj tarifi električne energije.

Kada su podešena vremena tarife električne energije, opcijom EcoStart za svaki tijek programa možete odabrati željeno krajnje vrijeme završetka programa.

Perilica posuđa se automatski uključuje u vrijeme povoljne tarife električne energije. Program završava najkasnije u podešeno vrijeme završetka.

### **Podešavanje vremena tarifa električne energije**

Prije no što možete koristiti opciju EcoStart, morate podesiti barem jedno vrijeme tarife električne energije.

- Pomoću senzorskih tipki  $\vee/\wedge$  odaberite vrijeme tarife električne energije T1-T3, koje želite podesiti, i potvrdite s *OK*.

Prikazuje se početak odabranog vremena tarife električne energije i označeno je polje sa satima.

- Pomoću senzorskih tipki  $\vee/\wedge$  podešavate sate i minute početka i oboje potvrdite s *OK*.

Prikazuje se kraj odabranog vremena tarife električne energije i označeno je polje sa satima.

- Pomoću senzorskih tipki  $\vee/\wedge$  podešavate sate i minute završetka i oboje potvrdite s *OK*.

Vrijeme tarife električne energije se pohranjuje i prikazuje se pripadajući prioritet.

- Željeni prioritet podesite sa senzorskim tipkama  $\vee/\wedge$  i potvrdite s *OK*.
- Poruku potvrdite tipkom *OK*.

Vrijeme povoljnije tarife električne energije je aktivirano.

### **Promjena vremena tarife električne energije**

Početak, završetak ili prioritet vremena električne energije možete mijenjati.

- Pomoću senzorskih tipki  $\vee/\wedge$  odaberite vrijeme tarife električne energije T1-T3, koje želite promijeniti i potvrdite s *OK*.
- Odaberite postavku koju želite promijeniti i potvrdite s *OK*.
- Pomoću senzorskih tipki  $\vee/\wedge$  promijenite postavku i potvrdite s *OK*.
- Poruku potvrdite tipkom *OK*.

Promjena se pohranjuje.

## Brisanje vremena tarife električne energije

Postavke vremena tarife električne energije možete obrisati i time deaktivirati vremensku zonu za opciju EcoStart.

- Pomoću senzorskih tipki  $\vee/\wedge$  odaberite vrijeme tarife električne energije T1-T3, koje želite obrisati i potvrdite s *OK*.
- Odaberite primjerice T1 izbrisati i potvrdite s *OK*.
- Odaberite primjerice T1 stvarno brisati i potvrdite s *OK*.

Postavke odabranog vremena tarife električne energije vraćaju se na tvorničke postavke.

- Poruku potvrdite tipkom *OK*.

Vrijeme tarife električne energije je obrisano.

## Potrošnja (EcoFeedback)

Možete podesiti želite li prikaz potrošnje vode za odabrani program. Pritom se prije početka programa prikazuje procijenjena potrošnja te stvarna potrošnja nakon završetka programa.

U ovom se izborniku može prikazati i ukupna potrošnja vode svih dosadašnjih ciklusa pranja Vaše perilice posuđa (pogledajte poglavlje „Ekološko pranje posuđa“, odlomak „Prikaz potrošnje EcoFeedback“).

### Prikaz Potrošnja

- Odaberite točku izbornika Prikaz potrošnje i potvrdite s *OK*.
- Odaberite željenu postavku i potvrdite s *OK*.

### Prikaz Ukupna potrošnja

- Odaberite točku izbornika Ukupna potrošnja i potvrdite s *OK*.
- Točkom izbornika Voda prikazuje se ukupna potrošnja.

Vrijednost ukupne potrošnje možete vratiti na 0.

- Odaberite točku izbornika Resetiranje i potvrdite s *OK*.
- Odaberite točku izbornika Da i potvrdite s *OK*.
- Poruku potvrdite tipkom *OK*.

Promijenjene vrijednosti su vraćene na 0.

### Svjjetlina zaslona

Razinu osvjjetljenja prikaza na zaslonu možete podesiti u 7 stupnjeva.

### Glasnoća

Završetak programa pranja i eventualne greške signaliziraju se nizom zvučnih signala kada su signalni tonovi aktivirani.

#### Signalni tonovi u slučaju greške

Zvuk upozorenja se u slučaju greške oglašava 4 puta, u intervalima s kratkom stankom.

Zvuk upozorenja u slučaju greške ne možete isključiti.


#### Signalni tonovi

Signalni tonovi po završetku programa oglašavaju se 4 puta u intervalima s kratkom stankom.

Jačinu zvučnih signala na kraju programa možete podesiti u 7 stupnjeva. Ako nije odabran niti jedan stupanj, zvučni signal je isključen.

#### Ton tipki

Svaki pritisak na senzorsku tipku potvrđuje se zvučnim signalom.

Glasnoća tipki može se podesiti u 7 stupnjeva. Ako nije odabran stupanj, zvuk tipaka je isključen (osim kod senzorske tipke  *Uključeno/Isključeno*).

#### Pozdravna melodija

Kada uključite ili isključite perilicu posuđa, čuje se kratka melodija.

Možete isključiti reprodukciju ove melodije.

## Prikaz nedostataka


Ako stalno upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom ili trajno koristite automatsko doziranje sredstva za pranje s Miele PowerDisk (ukoliko dostupni) i ako Vam smeta uključenost indikatora za sol i sredstvo za ispiranje, možete isključiti oba indikatora nadopunjavanja zajedno.

Ako više ne upotrebljavate sredstva za pranje s višestrukom funkcijom, dodajte sol i sredstvo za ispiranje. Ponovno uključite indikatore nadopunjavanja.

## AutoOpen

Vrata se u nekim programima automatski malo otvaraju, kako bi se poboljšalo sušenje.

Ovu funkciju možete isključiti.

 Oštećenja uzrokovana vodenom parom.

Vodena para može oštetiti osjetljive rubove radne ploče, ako se nakon kraja programa otvore vrata i ventilator više ne radi.

Ako ste isključili automatsko otvaranje vrata i ako unatoč tome želite otvoriti vrata, tada u cijelosti otvorite vrata.

### BrilliantLight

Perilica posuđa je opremljena osvjetljenjem prostora za pranje.

Kad su vrata otvorena osvjetljenje se nakon 15 minuta automatski isključuje.

Osvjetljenje prostora za pranje možete također trajno isključiti.

### Verzija softvera

Za slučaj potrebe kontaktiranja servisa može se prikazati stanje softvera elektronike Vaše perilice posuđa.

### Prodajno mjesto

Samo za specijalizirane prodavaonice.
---------------------------------------

Perilica posuđa je opremljena Demo načinom rada za prodajna mjesta.

### Tvorničke postavke

Postavke uređaja perilice posuđa možete resetirati na tvorničke postavke.

Postavke WLAN modula (ukoliko je na raspolaganju) morate posebno vratiti na početne postavke (pogledajte poglavlje „Postavke“, odlomak „Miele@home“).

### Postavke uređaja

Sve postavke perilice posuđa, koje se ne tiču WLAN modula možete u ovoj točki izbornika vratiti na tvorničke postavke.









# Miele

Miele trgovina i servis d.o.o.

Buzinski prilaz 32

10 010 Zagreb

Telefon: 01 6689 000

Faks: 01 6689 090

Servis: 01 6689 010

E-mail: [info@miele.hr](mailto:info@miele.hr)

[www.miele.hr](http://www.miele.hr)



Miele & Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Njemačka